

Ski-se-Dit

Le journal communautaire de Val-David et ses environs | Juin 2007 - Vol. 41 n° 5 - 20 pages.

Pour nous joindre : Messagerie : (819) 322-7969 • Télécopie : (819) 322-7904 • Courriel : ski-se-dit@cgocable.ca • Dépôt : boîte aux lettres au local, 2600 rue Monty. Tous les documents photo sont retournés sur demande. Par la poste : Journal Ski-se-Dit, 2600 rue Monty, Val-David, Qc J0T 2N0.

4368 con

Ce journal vous est livré à domicile grâce à Desjardins Caisse populaire de Sainte-Agathe-des-Monts

Centre de service Val-David, 2467, rue de l'Église, Val-David Qc J0T 2N0 (819) 326-2883

À NE PAS MANQUER dans cette édition...

- 9 juin : la chorale
- La clef des arbres
- L'or pour le Creux
- Histoire du Petit Poucet
- Frédéric Back
- Charles Binamé
- Vivane Audet au Mouton
- Tour de force au musée
- Soupe froide au fenouil
- Des couleurs dans votre assiette
- Nouvelles raillures pour les Zèbres
- La tortue de Val-David
- Vélotour en beauté
- Nos petites sœurs
- Le marché s'en vient

Tapis
Préart
Bois
Céramique
Décoration

TAPIS EXPANSOL

240 Principale,
Sainte-Agathe-des-Monts

326-3220
www.couvreplancher.com

Réjean Paquin et Claude Dufresne

agents immobilier affiliés



Sutton GROUPE SUTTON
LAURENTIDES
Courtier
immobilier agréé

(819) 322-6666

Bureau exclusif à Val-David
depuis 11 ans
pour mieux vous servir!

Carrefour du Village
2510, rue de l'Église, VAL-DAVID

URBANISME : AGIR OU LAISSER FAIRE?

LES ÉLUS ET LES CITOYENS DIALOGUENT

se préoccuper d'aménagement

Un plan d'urbanisme c'est un document sur lequel on s'appuie pour définir ce que deviendra le territoire d'une municipalité. Son champ d'action est très large et les influences qu'il exerce sur la vie de la communauté sont nombreuses. Celui de Val-David date de 1998 et, d'un commun accord, on juge qu'il ne répond manifestement plus aux exigences d'un village en pleine expansion et en plein développement comme le nôtre. C'est dans ce contexte que le Conseil municipal a mandaté la firme d'urbanisme APUR pour l'aider à en confectionner un nouveau. Le samedi 12 mai dernier une cinquantaine de nos concitoyens ont répondu à l'appel de la municipalité et se sont rendus à la salle communautaire du village pour exprimer studieusement leurs suggestions relativement à la confection de ce plan d'urbanisme mis à jour.

C'est la vice-présidente de la firme APUR, Madame Hélène Doyon, qui a présidé la rencontre assistée de l'urbaniste de la municipalité Monsieur Nicolas Lesage qui prenait consciencieusement de nombreuses notes. Le maire de Val-David, dans son mot de bienvenue, avait souhaité que les échanges portent sur les grands enjeux et non sur une liste de récriminations d'intérêt plus ou moins public. Il fut bien servi. Les interventions furent relevées à souhait et démontraient un souci, par tous et chacun, d'aider à construire

sur le territoire de notre municipalité ce monde meilleur où la conservation de l'environnement et l'amélioration de la qualité de vie sont des priorités pour tous ces gens qui ont CHOISI de vivre à Val-David. La trentaine d'intervenants se divisaient en deux groupes; ceux qui sont arrivés à Val-David il y a 30 ou 40 ans, et ceux qui n'y sont que depuis deux ou trois ans. Seule une des plus jeunes, soit Laurence-Amélie Montpetit, a déclaré être née à Val-David.

L'unanimité régnait parmi ceux qui ont pris la parole. Ils ont choisi Val-David pour sa beauté, ses gens, son environnement et sa qualité de vie. Et ils tiennent à ce que ces atouts y soient maintenus. C'est pour ça qu'ils ont tous accepté de participer à cette rencontre qui s'est terminée par un goûter offert par la municipalité. Il faudra voir maintenant le contenu du rapport qui sera soumis par la firme APUR et le sort que les membres du Conseil y réserveront.

Ils ont déclaré :

Robert Silverman

3 ans à Val-David. A « divorcé » de sa voiture il y a 40 ans. Souhaite des espaces de stationnement pour les vélos.

Louise Brissette

Est revenue à Val-David après 30 ans et assume maintenant la présidence du comité conseil en environnement de la municipalité

Michel Milot

2 ans à Val-David. Craint le phénomène de « gentrification » entraîné par la vocation touristique du village. Déploie, comme citoyen de Val-David, devoir payer pour circuler sur le parc linéaire.

Christophe Meunier

A encore un pied en ville et souhaite avoir les deux pieds à Val-David bientôt. Les arts et la culture sont moteurs de promotion économique. Il souhaite la création d'un centre multiservices (lieu de production, de diffusion, de recherche et de divertissement).

Solange St-Amour

2 ans et demi à Val-David. Les résidents de Val-David sont du vrai bon monde, ils sont accueillants. Elle voudrait devenir « actionnaire » du parc régional...

Micheline Loïselle

35 ans à Val-David. Val-David attire une belle qualité de touristes. Permettre l'aménagement d'immeubles à logements pour accueillir une clientèle moins nantie. Promouvoir la vocation double : village d'artistes et de plein air. Priorité aux piétons dans le village.

Louise Raymond

Plus de 30 ans à Val-David. Mieux encadrer le P.I.I.A (Plan d'intégration architecturale) du domaine Chanteclair pour protéger son caractère

Rayner Genteman

Lui aussi préserver le cachet du domaine Chanteclair. S'inspirer du plan adopté à Ste-Agathe.

Louis Pelletier

Des petites maisons sur des petits terrains de 3 à 4 000 pieds carrés, c'est viable. « Si nous ne protégeons pas l'héritage de nos aïeux, qui protégera le nôtre? »

Paul Laperrière

40 ans à Val-David. Classer les arbres matures dans le patrimoine naturel. Nécessité de densifier le périmètre urbain. La définition du bâti est trop vague et donne libre cours aux interprétations.

Dominique Chouinard

2 ans à Val-David. Faciliter la restauration des vieilles maisons plutôt que de détruire la forêt pour construire de nouveaux quartiers.

Jean-Marc Lugand

Construire des unités de logement social selon des normes écologiques et environnementales. Créer un site de compostage et un éco-centre municipal.

Yvan Lebeuch

Aurait souhaité l'ouverture de la rue Faubert pour sauvegarder le zonage hôtelier du secteur le long du parc linéaire. « Le ruisseau (Doncaster) c'est à moi! » Souhaite plus de diversité dans le type d'habitations.

Laurence-Amélie Montpetit

Native de Val-David. Conserver au village sa qualité distinctive, son échelle humaine et son cachet. Donner suite au projet d'agora acoustique. Créer un comité pour voir d'où l'on vient et où l'on va...

SUITE PAGE 19



@ SKI-SE-DIT SUR LE PAPIER SE DIT MAINTENANT SUR LE NET!
Allez Téléchargez votre journal ou invitez vos amis de partout dans le monde à le lire sur Internet à l'adresse : <http://skisedit.est-la.info>

Au coeur du village et des gens

2500, rue de l'Église
(819) 322-2030

METRO DUFRESNE

- Machine pour retour des canettes
- Boutique cadeaux
- Bières importées
- Carte La puce Bell/Cellulaire
- Cartes de crédit acceptées
- Développement de photos
- Dépôt nettoyeur
- Postes Canada

Commentaire

ON SE PRÉPARE À CÉLÉBRER ! « Les 100 ans de l'église de Val-David, 1917 - 2017 »

INVITATION aux paroissiens et amis de la Communauté Saint-Jean-Baptiste-de-Val-David. Vous êtes invités-es à participer à un événement social organisé pour une « **Levée de fonds de la Communauté Saint-Jean-Baptiste de Val-David** » afin de financer les rénovations, les réparations et l'entretien de l'église.

Un « cocktail dînatoire », accompagné de vins sélectionnés de la SAQ, aura lieu le **samedi 16 juin 2007, de 17 h à 19 h** à la **salle communautaire de l'église de Val-David**. Préparé par l'Auberge - Restaurant Le Creux du Vent. Servi par des jeunes de notre communauté - au son d'une musique d'ambiance.

Billet d'admission 100 \$ - qui donne

droit à un reçu pour fins d'impôt de 60\$. Prix de présence -10 prix de 200\$ et plusieurs autres prix des commanditaires. Un billet d'admission donne droit à une chance de gagner... Trois billets d'admission donnent droit à quatre chances de gagner... Cinq billets d'admission donnent droit à sept chances de gagner...

Merci à l'avance de votre générosité et de votre participation afin d'assurer le succès de cet événement.

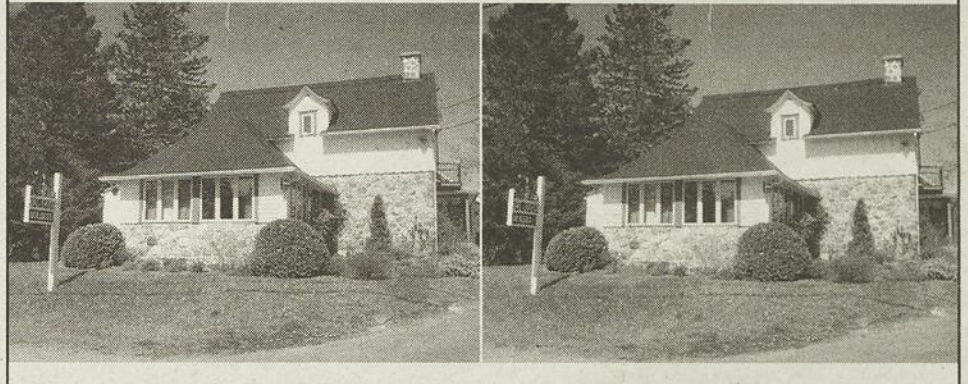
Les billets d'admission sont en vente au secrétariat de la Communauté, 2490, rue de l'église, Val-David. 819 322-2305

Le Comité de financement de la Communauté



Trouvez les MATHENATIQUES

Découvrez les 5 différences qu'il y a entre ces deux photos de lamairie du village
Un jeu créé par Mathieu et Nathalie pour les lecteurs et lectrices du *Ski-se-Dit*



1. La lettre 'E' dans Marie 2. Petit arbuste au milieu de la plate-bande
3. Lanterne à gauche de la bâtisse 4. Pierre dans la cheminée
5. Barreaux du balcon

BLOC TECHNIQUE

LE JOURNAL

Ski-se-Dit

2600, rue Monty
Val-David (Qc) J0T 2N0
Téléphone : (819) 322-7969
Télécopieur : (819) 322-7904
ski-se-dit@cgocable.ca
http://skisedit.est-la.info

Le journal communautaire *Ski-se-Dit* est publié une fois par mois, 10 fois par année. Il est tiré à 4000 exemplaires et distribué à Val-David, Val-Morin, Sainte-Agathe-des-Monts et Sainte-Adèle.

Conseil d'administration :
Suzanne Lapointe, présidente
Thomas Dufresne, vice-président
Mathieu Papineau, secrétaire
Anne-Marie Jean, trésorière
Suzanne Bougie, administratrice
Nathalie Cauwet, administratrice
François Rompré, administrateur

Ont collaboré aux textes de cette édition :
Jocelyne Aird-Bélanger
André Berthelet
Suzanne Bougie
Nathalie Cauwet
Françoise Gilbert
Suzanne Gohier
Chantal Gaulin
Carolann Durand
Richard Lauzon
Mathieu Papineau
Lucille Rocheleau
Jean-Guy Rousseau
Michel-Pierre Sarrazin
Dominique Béliveau
École Saint-Jean-Baptiste

Merci à nos collaborateurs, à nos reporters et à nos membres de soutien.

Coordination :
Diane Seguin et Michel-Pierre Sarrazin

Mise en page :
Caméléon Publi-Design

Pour toute réservation publicitaire :
Diane Seguin (819) 322-7969

Impression : Hebdo Litho

DROITS DE REPRODUCTION

Les articles de ce journal peuvent être reproduits à condition de l'être intégralement et sous réserve que leur provenance soit indiquée. Toute autre forme d'utilisation du contenu de ce journal est interdite sans autorisation expresse de la rédaction.

PROCHAINE DATE DE TOMBÉE : 21 JUIN 2007

Note : la date de tombée est la date limite pour nous faire parvenir vos textes et photos (ne pas envoyer de courriels plus lourds que 3 meg, ils seront automatiquement rejetés).

PARUTION : 7 JUILLET 2007

Note : la date de parution correspond généralement au premier jeudi de chaque mois. Le journal est d'abord expédié par la poste aux résidents de Val-David puis mis à la disposition du public le week-end suivant dans quelque 60 commerces de la région. Pour devenir un point de distribution du *Ski-se-Dit*, il suffit d'en faire la demande au journal en laissant vos coordonnées au 819.322.7969.

ATTENTION : Ne pas envoyer de courriels de plus de 3 meg S.V.P.



Le *Ski-se-Dit* reçoit l'appui du ministère de la Culture et des Communications.

Ce journal est membre de :
AMECQ Association des médias écrits communautaires du Québec

Tirage certifié
AMECQ

ATTENTION : depuis le 30 septembre 2006, les courriels adressés à notre ancienne adresse ne peuvent plus être relevés. Prenez bien note de la nouvelle adresse courriel du journal : ski-se-dit@cgocable.ca

APPEL À TOUS

LE COMPTOIR ALIMENTAIRE est en péril!

Par Suzanne Lapointe

Le *Comptoir alimentaire* de Val-David existe depuis 20 ans. L'initiatrice, Mme Marie Parent, de concert avec ses frères et des amis, allait chercher les denrées à Sainte-Agathe-des-Monts et les distribuaient au village. En 1994, le curé Brière, après concertation, demande à Mme Raymonde Milaire de créer un conseil d'administration du Comptoir. Un groupe fut formé avec Mme Brière à la présidence, assistée de M. Dawson Dobby et de M. Roland Bérubé. Un peu plus tard, une équipe dynamique s'est ajoutée au personnel bénévole : M. Robert Langlois, M. Christian Foisy et sa fille Kathie, Mmes France Laviolette et Diane Boudreau ainsi que M. Gilles Vendette.

Avec son équipe, Mme Milaire a tenu le

vestiaire pendant sept ans et le comptoir alimentaire durant treize ans. Après toutes ces années, elle ressent tout naturellement le besoin de vivre un peu plus à son rythme et accorder plus de temps à sa famille. Au grand regret des bénéficiaires, elle quitte donc et son groupe est dissout.

LE COMPTOIR ALIMENTAIRE A BESOIN DE 6 PERSONNES POUR FONCTIONNER. Ses activités reprendront en septembre, si le presbytère réussit à former une équipe. Dans l'espérance qu'il se trouvera des gens à Val-David pour reprendre le formidable travail de Mme Milaire et de ses collègues, toute personne intéressée à participer à la relance du *Comptoir alimentaire de Val-David* est priée de téléphoner au (819) 322-2305 dès que possible.



**Pizza four à bois
Spéciaux du midi
Tables d'hôte du soir**

Face à l'église de Val-David
Tél : (819) 322-3104
www.legrandpa.com

LE JOURNAL

Ski-se-Dit

Soyez membre 10\$

Nom : _____

Prénom : _____

Adresse : _____

Courriel : _____

Téléphone : _____

Ski-se-Dit

2600, rue Monty, Val-David (Québec) J0T 2N0
Mai 2007

AU CONSEIL DE MAI

TOUT LE MONDE *il était beau!*

Par André Berthelet

Le 8 mai dernier à la salle communautaire de Val-David, le Conseil municipal tenait son assemblée régulière. Fait unique depuis que je « couvre » mensuellement les délibérations de nos élus locaux, « Tout le monde il était gentil, tout le monde il était beau »... Pas de notes discordantes, que des éloges! Paradoxalement, c'était une des assemblées les moins fréquentées de l'histoire récente du Conseil de Val-David : seize personnes présentes... Comme le disait Patrick Bitaud, porte-parole du Comité de Citoyens pour la Sauvegarde de la Qualité de vie, quand les gens sont contents, ils ne viennent pas aux assemblées. C'est seulement quand il y a matière à insatisfaction qu'ils s'y pointent. C'est un peu dommage mais c'est comme ça!

À la période de questions statutaire, faut dire que ce même Patrick Bitaud, un des bénévoles les plus impliqués dans la vie communautaire de notre village, avait ouvert le bal en faisant un court survol des grandes réalisations récentes de l'équipe du maire Pierre Lapointe. Au palmarès : l'acquisition du territoire du parc Dufresne qui, selon lui, et malgré son coût élevé, « en valait la chandelle », le cas de la rue Faubert qui ne sera pas prolongée, où les administrateurs « sont allés du côté de la majorité » et méritent des félicitations, et le déménagement du bureau d'accueil touristique qui sera aménagé à la petite gare qui longe le parc linéaire du P'tit Train du Nord. Bitaud n'allait pas s'en tenir à cela et en a profité pour rappeler que le dossier des carrières Bouchard sur la Montée Gagnon en est un qui bat tous les records de longévité dans l'histoire de Val-David. Il s'est enquis du moment où la firme Baril, Régimbald, Lessard devrait déposer son rapport sur l'arpentage de la sablière; le maire lui a répondu qu'on attend ce rapport en mai et qu'on devrait bientôt pouvoir en rendre les conclusions publiques. Réponse qui

sembla satisfaire le porte-parole.

Claude Mainville, un résident du tour du lac Doré, s'est ensuite pointé au micro pour, lui aussi, louer le conseil pour ses préoccupations en matière d'environnement. « Je suis ici depuis les trois dernières assemblées et j'avoue que c'est très encourageant de voir un conseil qui se préoccupe autant d'environnement. C'est le dossier de la rue Faubert qui me préoccupait particulièrement. Je dois encore faire de l'escalade pour aller chercher mon courrier. Je me demande quand Monsieur Keller va retirer sa muraille, » a-t-il précisé. Dans l'entente à l'étude avec le propriétaire de Kilomètre 42, a précisé le maire, il est question d'utiliser les « cailloux » placés en travers de la rue pour faire une partie du remplissage nécessaire au réaménagement de l'extrémité de la rue. Les deux parties en cause dans cette conciliation reconnaissent la nécessité de faire diligence pour en venir à une entente.

Dans la veine des nombreux projets et réalisations à mettre au compte de ce conseil, rappelons ceux qui ont fait l'objet de mentions pendant cette assemblée. En voici une liste exhaustive. Un règlement obligera dorénavant les propriétaires à faire annuellement ramoner leurs cheminées. La petite gare sera réaménagée pour y accueillir le bureau d'accueil touristique. Le chalet actuel du parc Dion sera détruit et, grâce à un octroi substantiel du club Optimiste local, fera place à une nouvelle construction qui comptera des espaces réservés aux différents organismes de Val-David et une salle de rencontre pouvant accueillir environ 70 personnes. Un règlement visera à régir l'arrosage et l'utilisation à même les eaux traitées provenant du réseau d'aqueduc. Un projet de règlement est à l'étude qui visera à protéger les berges des lacs et des cours d'eau du village contre l'eutrophisation; une bande de 33 pieds sera désignée et devrait éventuellement être laissée en friche pour permettre à la nature de faire son

oeuvre. Et, finalement, un autre règlement protégera notre environnement contre la prolifération des thermopompes et des antennes paraboliques. Et tout ça dans une seule assemblée de notre conseil municipal. Félicitations pour votre beau programme à vous et à votre équipe, Monsieur le Maire, et bon courage à tous vos collaborateurs! Profitez des fleurs quand elles vous sont lancées!

Prochaine assemblée du Conseil le 12 juin à 20 heures. Une période de questions est réservée aux citoyens présents.

En vrac

Gilles Parent a été réengagé comme directeur technique du secteur Val-David du parc régional Dufresne. Il y occupera une fonction de cadre temporaire... **Le Conseil a pris acte de la donation d'un terrain par Monsieur Gary M. Cree contre un reçu pour fins d'impôts de la somme de 27 132\$. Ce lot de 2 118 mètres carrés viendra agrandir d'autant le territoire du parc régional Dufresne...** Suite à l'accord de conciliation intervenu avec le promoteur Sylvain Cousineau relativement à l'acquisition de terrains aux fins de l'agrandissement du parc régional Dufresne, le Conseil a résolu d'effectuer une démarche officielle auprès de différentes instances du gouvernement provincial pour requérir une aide financière afin d'aider Val-David à défrayer une partie des 4 225 000\$ nécessaires à clore la question... **Un protocole sera signé avec l'organisme Signature Laurentides qui aménagera sous peu dans les locaux laissés vacants par le déménagement du bureau d'accueil touristique à la petite gare. Le maire semblait particulièrement fier de cette prestigieuse arrivée...**



BELLE FAÇON DE RÉCUPÉRER... - IL N'Y A PAS QUE DANS LA RIVIÈRE QUE LES DÉCHETS FÉCAUX FONT DES RAVAGES. Le chemin du Tour du Lac (Doré) est un endroit rêvé pour promener son toutou. Des résidents ont décidé de prendre le taureau par les cornes! Ils offrent aux promeneurs ces sacs d'épicerie « pour ramasser ce que votre chien laisse tomber »... Plus de prétextes pour faire comme si l'on ne l'avait pas vu! (A.B.)

CONCERT de la chorale de Val-David

La chorale de Val-David vous invite à son grand concert de fin d'année **le 9 juin prochain à 19h30** à l'église de Val-David. Vous aurez le plaisir d'entendre, en première partie, deux importantes œuvres québécoises contemporaines, soit *Douce Mémoire* de Lorraine Décarie et *André Payette*, et *Ave Maria* de Guy Lavigne. En deuxième partie, place aux grands airs d'opéra avec des pièces signées *Gastoldi*, *Purcell*, *Mozart*, *Fauré*, *Mocoroo*, *Bizet*, *Donizetti* et *Verdi*.

Ce concert unira les voix des choristes de Val-David et de Mont-Tremblant, sous la direction de monsieur **Jean-Pierre Guindon**. Monsieur Guindon a fondé et dirigé divers ensembles vocaux, dont les Chanteurs de Sainte-Thérèse, le Quatuor vocal Ville-Marie, l'Ensemble vocal Polymnie de Longueuil, le chœur de

Vaudreuil-Soulanges, le chœur Québec-France. Il a également été chargé de la préparation des chœurs pour diverses productions de l'Orchestre symphonique de Montréal et de l'Orchestre métropolitain. Lors de la visite du pape Jean-Paul II à Montréal en 1984, Guindon fut chargé de la préparation et de la direction d'un chœur de 3000 voix.

Le pianiste **André Payette** accompagnera les chorales en première partie et **Céline Laverdure** sera au piano en deuxième partie.

Le coût des billets est de 20 \$ pour les adultes et de 10 \$ pour les 12 ans et moins. Vous pouvez vous les procurer auprès des choristes ou à l'entrée. Pour informations, **Gilbert Chevrier**, 450-226-8731. (SSD)



Bouche B
Jour : Café Resto • Soir : Steak House
RESTAURANT • Boutique Cadeaux

Golf miniature Les Florales

(819) 322-1244

DÉJEUNER
Samedi et dimanche (8 h à 14 h)

MENU FAMILIAL & EN SOIRÉE

FONDUES ET TABLES D'HÔTE
Notre vin au prix de la SAQ + 5.00 \$

Amusant pour les enfants
Intéressant pour les grands

**929, route 117
VAL-DAVID**



M. Serge Boucher, propriétaire du restaurant Bouche B, informe son aimable clientèle qu'en raison de problèmes de santé, le service du petit déjeuner ne sera possible que le samedi et le dimanche. Avec toutes nos excuses.

COIFFURE Rita

Service personnalisé pour Elle et Lui

Certificats-Cadeaux

2507, de l'Église, Val-David (Face au Métro)

819.322.5858

Heures d'ouverture
Mardi à Jeudi 9h à 18h • Vendredi 9h à 20h • Samedi 9h à 16h

nouveau

BIOLOGIE

LANZA

JOICO
L'ART DES CHEVEUX SAINS



Soli Terre


Gilbert Dionne
Horticulteur - Paysagiste

PLANS & CROQUIS
RÉALISATION & ENTRETIEN
D'AMÉNAGEMENTS PAYSAGERS

480, Montée Gagnon
Val-David (Qc) J0T 2N0
Tél.: (819) 322-2876
Télec.: (819) 322-1583
Courriel : soliterre@val-david.net

BOULANGERIE

Bio-Artisanale



La Vagabonde
Boulangerie Bio Artisanale

Café bio équitable - Détente - Salon thé

OUVERT DU MERCREDI AU DIMANCHE de 8 h à 18 h
1262, chemin de la Rivière, Val-David
Tél. : 819.322.3953 C. : lavagabonde@bellnet.ca

Actualités

LE CREUX DU VENT

CETTE FOIS,
c'est l'or!

Nicolas, le fils, a eu le choc de sa vie. «Monté» à Québec avec son père Bernard pour assister au Gala national des Grands Prix du tourisme québécois, le 4 mai dernier, il savait que ce n'était pas couru d'avance. Dans la catégorie «trois étoiles et moins», les adversaires venus des 19 associations touristiques du Québec, dont 12 étaient en liste pour l'or avec *Le Creux du vent*, ça faisait beaucoup de poids lourds : l'auberge Kanio-Kashee de la Baie James, Les Victorines du Lac, dans les Cantons-de-l'Est, le Best Western Châteauneuf de Laval, Les Suites Victoria dans l'Outaouais, Le Clos Saint-Louis de Québec... bref, de gros joueurs. Et soudain, dans un tonnerre d'applaudissement, les 1 300 personnes ont salué l'annonce par le Ministre Raymond Bachand du gagnant dans la catégorie hébergement : l'auberge restaurant *Le Creux du vent*, de Val-David, dans les Laurentides!

Un triomphe inattendu que Bernard Zingre, en montant sur le podium, a voulu partager avec sa famille d'abord (le vrai secret du succès de cette entreprise réside peut-être dans cet esprit de famille, justement), avec l'ATL et les gens du tourisme de la région, qui soutiennent leurs commettants : c'est édifiant et encourageant de constater que même les petites entreprises comme la nôtre ont une chance d'être reconnue et encouragée, a-t-il souligné dans son discours. Puis, on a versé quelques larmes car le succès, même s'il est mérité, c'est toujours bouleversant.

À Val-David, l'impact a été immédiat. *Le téléphone s'est mis à sonner comme jamais. Nous avons fait un mois de mai formidable*, dit le chef Zingre. Les gens du cru, heureux de venir partager notre joie, sont venus en grand nombre. Mais aussi beaucoup de nouvelles têtes : de Vancouver, des États-Unis, d'ailleurs au Québec. On a beau dire, un premier prix, ça change pas le monde, mais...

Encouragé, donc, *Le Creux du vent* se lance ces jours-ci dans toute une série de rénovations et d'aménagements paysagers dont sa clientèle va profiter dès cet été. Ils ne roulent peut-être pas sur l'or, ces jeunes aubergistes restaurateurs, mais ils ont le sens des affaires. Et ce qui ne gâche rien, le cœur à la bonne place, comme le savent les gens de Val-David. (MPS)

P.S. - Rappelons que *Le Creux du vent*, Grand Prix National du Tourisme québécois 2007 est aussi lauréat régional du Grand Prix du tourisme 2007, Table d'Argent 2006, Prix Gala Mérites de la Chambre de Commerce de Sainte-Agathe-des-Monts pour la qualité du service, Prix d'Excellence 2006 d'Agricotour et Table Certifiée aux Saveurs du Terroir. L'auberge restaurant de Brigitte et Bernard Zingre a ouvert ses portes il y a 27 mois à peine!

L'INCENDIE DU PETIT POUCKET

UN PAN DE NOTRE HISTOIRE qui disparaît



C'est un grand pan de l'histoire des Laurentides qui s'est effacé lors de l'incendie qui a détruit le Petit Poucet le 6 mai dernier. Il y a quelques années, Claude Proulx, président de la Société d'Histoire et du Patrimoine de Val-David, avait publié un ouvrage très documenté sur l'histoire et le patrimoine de notre village. Voici comment dans ce recueil il y était fait mention de l'existence de la Rôtisserie Au Petit Poucet fondée en 1945 par Raymond-Louis Burdairon, maître cuisinier venu de Haute-Savoie. (A.B.)

« Le 26 juillet 1902, Jean-Baptiste Dufresne et son épouse Flavie Ménard font, par acte notarié, une donation d'une grande partie de leurs terrains et de leurs biens à un de leurs fils, Léon-Hormidas, reconnu être fermier du village.

Dans ce document on peut lire : « Cette donation est faite à la charge du donataire; de loger, coucher, chauffer, éclairer les donateurs, les nourrir à la fortune du pot et potage de son ordinaire, les entretenir de hardes, coiffures, chaussures, le tout suivant leur état et condition et d'avoir, pour les donateurs, tous les soins et égards qu'un bon enfant doit avoir pour ses père et mère, tant en santé qu'en maladie et dans ce dernier cas, leur procurer leurs douceurs que leur requerra leur état, les soins du médecin et les recours du prêtre à la demande et réquisition des donateurs. »

Léon-Hormidas Dufresne vient d'hériter, entre autres, du lot 27, dans le dixième rang du canton Morin, sur lequel on retrouvera plus tard La Rôtisserie Au Petit Poucet, à l'adresse civique du 1030, route 117 à Val-David.

Le 3 mars 1926, Léon-Hormidas Dufresne, vend à un dénommé George Zgeb, épicier à Montréal, une partie du lot 27, ayant une superficie de 74 acres. Monsieur Zgeb y bâtit une minuscule maison en bois rond qui abrite une épicerie nommée Au Petit Poucet. Il y installe aussi un fumoir à jambon, et il popularise la vente du jambon fumé auprès des villageois et dans toute la région.

Le 23 octobre 1945, Raymond-Louis Burdairon, né en 1906, aux Allinges, Haute-Savoie en France, fait l'acquisition de l'épicerie Zgeb, de cinquante-deux acres et deux chaînes de terre du lot no. 27, sur le dixième rang du canton Morin, avec une bâtisse érigée dessus, il s'agit de l'épicerie Au Petit Poucet.

Monsieur Burdairon, un maître cuisinier français, reçoit son instruction chez les Pères de St-François-de-Sales à Fribourg en Suisse, et poursuit ses études dans l'hôtellerie, sur la Côte d'Azur.

En 1930, le Chablaisien arrive au Canada et devient la vedette à toque blanche de l'hôtel Queen's et de l'hôtel Mont-Royal à Montréal. Son nom est sur toutes les lèvres des convives.

Une visite dans nos Laurentides et le maître Burdairon est conquis par la beauté de nos lacs et de nos montagnes. Il ouvre un premier restaurant « La Guinguette » et par la suite « L'Alouette » à Ste-Adèle.

Notre héros se marie en 1942 à Cécile Cloutier de Ste-Agathe-des-Monts. L'année 1945 vit donc naître l'œuvre de Raymond-Louis et Cécile Burdairon, le Restaurant Au Petit Poucet à Val-David. Le restaurant connaît des agrandissements divers. Le couple exploite le commerce pendant plus de vingt ans. Le Petit Poucet des Burdairon est reconnu de par tout le pays.

Le 13 décembre 1966, on annonce le décès de notre maître cuisinier.

Le sept mai 1962, André Bertrand, Paul et Jean Gélinas de Ste-Agathe-des-Monts, achètent le commerce. Ces derniers ayant observé le travail du fondateur, s'élançant pour continuer l'œuvre de Raymond-Louis Burdairon.



Dans la même année, on procède à l'agrandissement de la cuisine et de la salle à manger du premier plancher, puis à la rénovation complète des bâtisses existantes.

En décembre 1975, Monsieur André Nadon, un comptable agréé de Montréal, qui travaille déjà pour les propriétaires du restaurant, achète des parts dans l'entreprise et puis finalement se porte propriétaire.

Le commerce porte désormais le nom : La Rôtisserie Au Petit Poucet. Un Monsieur Savard gère la rôtisserie pendant plusieurs années.

Le Petit Poucet, qui célèbre 75 années d'existence en l'an 2001, est géré depuis 1989, par Carole Nadon et Perry Nadon, les enfants du propriétaire.

La famille Nadon est fière de leur personnel dont plusieurs employés comptent plus de trente années au service de commerce.

La légende du Petit Poucet qui fascine les jeunes de sept à soixante-dix-sept ans, entoure l'ambiance de ce restaurant de réputation internationale. En 2000, le restaurant se mérite le Lauréat d'Or des grands prix du tourisme québécois.

Le bâtiment construit en bois rond, tel que nous le connaissons aujourd'hui, est d'une grande envergure. Au courant d'architecture rustique, il s'inspire encore de sa construction d'origine, que les divers propriétaires ont su heureusement protéger, ce qui lui confère une grande valeur historique pour le patrimoine de notre village. »

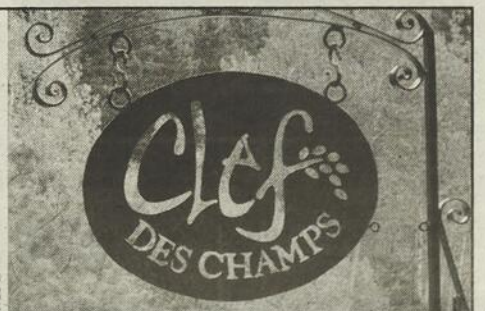
Val-David : son histoire, son patrimoine, tome 1, Claude Proulx Édition : La Société d'Histoire et de Patrimoine de Val-David (2001)

INVITATION pour le 17 juin

Par Chantal Gaulin

SAVEZ-VOUS PLANTER DES ARBRES? Le 22 avril dernier, l'herboristerie la Clef des Champs célébrait le Jour de la Terre en animant un atelier de bouturage de vignes au centre communautaire Le Lézar. Plus de 100 participants sont partis avec une vigne et une invitation à venir planter un arbre sur le terrain de la Clef des Champs, dimanche le 17 juin, de 10h30 à 14h30, où un petit goûter sera servi. Ce petit boisé deviendra un arboretum et sera accessible au public au cours des années pour des activités, des visites ou un petit repos le long du parc linéaire.

C'est dans le cadre du Défi relevé vert Desjardins que la Clef des Champs s'est vu attribuer du financement pour l'achat de 500 arbres au printemps 2007. Le Défi relevé vert Desjardins est une initiative des Caisses Desjardins qui s'inscrit dans le cadre du programme du Jour de la Terre et qui entraîne la plantation d'un arbre pour chaque personne acceptant de remplacer tous ses relevés de compte papier par des relevés mensuels électroniques. L'enthousiasme manifesté par cette mesure écologique se traduira cette année par la plantation de 92 295 arbres sur tout le territoire québécois, dont 500 sur les terrains de la Clef des Champs!



Ainsi, en partenariat avec le Jour de la Terre, le Mouvement des Caisses Desjardins et la Municipalité de Val-David, l'équipe de la Clef des Champs vous invite à prendre part à cette activité de plantation prévue pour le dimanche le 17 juin. Pour plus d'information, composez le (819) 324. 8422.

Le Pommier
Fleuri

EPICERIE D'ALIMENTS NATURELS

LÉGUMES ET PRODUITS BIOLOGIQUES

37, rue St-Vincent, Sainte-Agathe-des-Monts (819) 326-7133

ASSEMBLÉE NATIONALE
QUÉBEC

CLAUDE COUSINEAU
Député de Bertrand

197, rue Principale, bureau 101
Sainte-Agathe-des-Monts (Québec), J8C 1K5
Téléphone: (819) 321-1676 ou (800) 882-4757
Télécopieur: (819) 321-1680

LES VOILES NORD SUD

L'atelier de couture

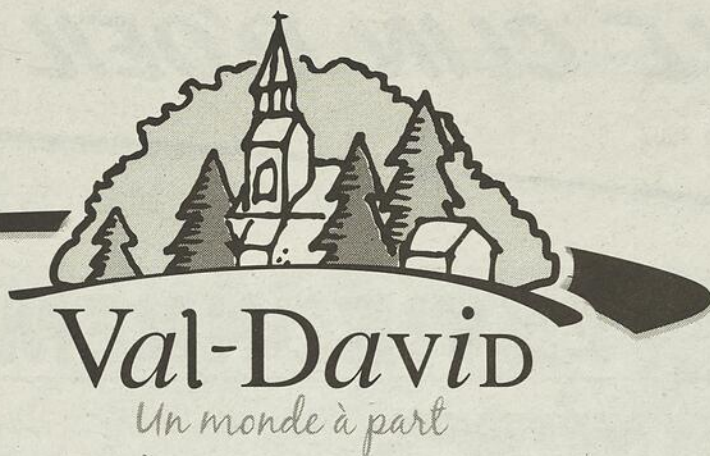
Annie Germain
Voiles et matériel de plein air, auvents
décoration: coussins, rideaux
et linge de maison

Lise Catafard
Retouches et altérations de vêtements
Cours de couture pour enfants, ados,
projets personnalisés

1857, Route 117, Val-David (819) 322-1297

LE CLIN D'OEIL municipal

Juin 2007 - 5



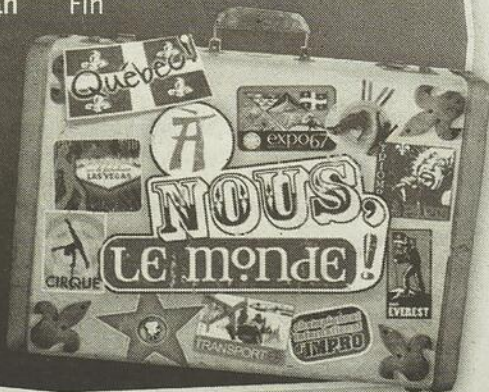
Nous vous présentons le nouveau logo de Val-David qui affiche maintenant une allure plus dégagée et qui a pris des couleurs (qui ne sont malheureusement pas très apparentes ici). À partir des éléments qui le caractérisaient, nous lui avons imposé une cure de rajeunissement. Vous le verrez de plus en plus apparaître dans l'affichage et les communications de la Municipalité. Nous espérons qu'il vous plaira.

LOISIRS ET CULTURE

La Fête nationale du Québec 2007

C'est le dimanche 24 juin au parc Léonidas-Dufresne que se dérouleront les festivités de la Fête nationale 2007. Voici un aperçu de la programmation.

- | | | | |
|-------------|---|-------|---|
| 10h | Volée de cloches suivie du Café du curé à l'église. | 17h | Souper spaghetti au profit de l'AFEAS (Association féminine d'éducation et d'action sociale) (\$) |
| 13h à 14h | Démonstration canine. Parcours d'habiletés, chiens savants et plus... | 18h30 | Discours patriotique avec Louis Pelletier de la Société d'histoire et du patrimoine de Val-David
Levée du drapeau
Discours de monsieur le député Claude Cousineau |
| 14h | Spectacle de marionnettes pour les 6-12 ans « La Terre mon amie »
Démonstration de Kung Fu
Venez constater la force du mental sur le pouvoir du physique.
Impressionnant! | 20h | Spectacle avec Daniel Goulet et musiciens |
| 13h à 16h30 | Animation familiale
La compagnie Le Moulin à Vent vous propose :
Les Marchands ambulants
Animation interactive où jeux d'adresse, de casse-tête et d'habiletés se déroulent autour des étals du marché.
Mesurez votre habileté au mât de cocagne. | 21h30 | Feu de joie |
| | | 24h | Fin |



LES PARENTS du soccer



L'équipe des entraîneurs des catégories Bicycle et Tricycle le soir du repêchage.

Ils ont répondu à l'appel et sont tous là (ou presque) à mettre en place la saison de soccer. Des parents que nous remercions de leur implication. Avis à ceux qui auraient une envie soudaine de faire de même... Laissez-vous aller!

ARTISTES recherchés

Vous avez envie d'ouvrir temporairement les portes de votre atelier au public? De faire une démonstration de votre savoir-faire artistique? D'organiser et prendre en charge un petit happening culturel? Voici la chance de le faire au cours des Journées de la culture qui auront lieu les 28, 29 et 30 septembre prochain. Inscrivez-vous dès maintenant.
Information : 819.322.2900 poste 231.

PARTIS POUSSER ailleurs?



COMMENT JOINDRE les services municipaux

MAIRIE
2579, rue de l'Église, Val-David
Tél. : 819.322.2900
Téléc. : 819.322.6327
info@valdavid.com

BIBLIOTHÈQUE
1355, rue de l'Académie, Val-David
Tél. : 819.322.2900 poste 233
Téléc. : 819.322.6327
bibliotheque@valdavid.com

BUREAU D'ACCUEIL TOURISTIQUE
2525, rue de l'Église, Val-David
Tél. : 819.322.2900 poste 235
Téléc. : 819.322.3204
tourisme@valdavid.com

Rédaction :
Suzanne Gohier

Suite au
verso

Pages réservées et payées par la Municipalité de Val-David.

CAPSULES
JUN 2007

LE CLIN D'OEIL municipal

Juin 2007 - 6



ENVIRONNEMENT

J'EMpile

Le projet-pilote de récupération des piles usagées prend fin en juin. Vous pourrez encore les déposer dans votre bac vert, enveloppées dans le sac de plastique gris prévu à cet effet (disponible à la mairie) jusqu'à la semaine du 17 juin 2007. En attendant un prochain programme de ramassage, sachez que ces objets, qu'il faut éviter à tout prix de jeter aux ordures, sont acceptés pour le recyclage dans certains



commerces qui les vendent tels *La Source*, *Canadian Tire*, *Bell Mobilité* (pour les piles de cellulaires).

Les métaux lourds toxiques (mercure, plomb, cadmium, zinc, nickel) contenus dans les piles sont susceptibles de s'écouler lorsqu'elles se retrouvent dans les sites d'enfouissement, ce qui constitue un risque de contamination des réserves d'eau potable. On s'en méfie peu à cause de leur petit format. Et hop! À la poubelle. Le danger qu'elles représentent est pourtant bien réel et évitable. Allez hop! Un petit détour pour le bonheur de la planète.

J'AI PLANTÉ un arbre

Le 17 mai dernier, malgré une journée grise et un temps frisquet, les élèves de l'école Ste-Marie, accompagnés de leurs professeurs, ont fait leur petite part pour le bien de la planète en plantant des arbustes le long du ruisseau Doncaster. L'ajout de végétation au



Madame Anne-Marie Chagnon, conseillère municipale et monsieur Jean-Guy Rousseau du Club optimiste Val-David, Val-Morin prêtent assistance à une élève.

abord des plans d'eau, comme on le sait, contribue à protéger ceux-ci en filtrant les eaux de ruissellement qui s'y écoulent. Cette activité est une initiative du *Club optimiste Val-David/Val-Morin*, coordonnée par monsieur Jean-Guy Rousseau, dans le cadre du projet de plantation et nettoyage du bassin versant de la rivière du Nord de l'organisme Abrinord. Des opérations se déroulent en mai et juin tout le long de la rivière du Nord et de ses affluents, de Ste-Agathe à Lachute.



Travail d'équipe

OBJETS perdus...



Oups! Je l'ai échappé en-dessous...

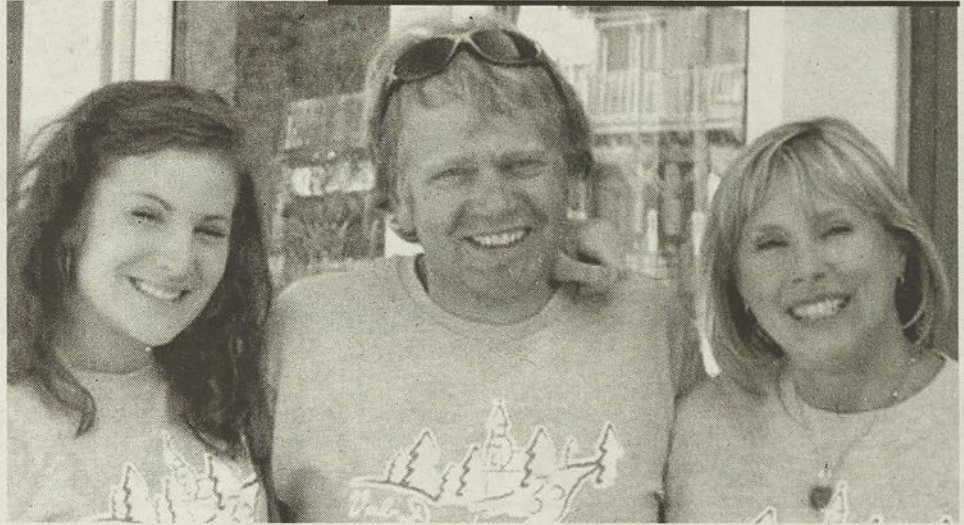


La poubelle n'est pourtant pas bien loin...



Ah! c'est pour les retenir qu'on a mis une clôture...

À VOTRE SERVICE



Mélo die Chouinard, Christian Raymond et Suzanne Lapointe.

L'équipe du BAT

Ils se suivent, et même s'ils ne se ressemblent pas, ils forment une équipe du tonnerre avec Nancy Beaulne, que nous vous avons présentée en décembre dernier.

2005, c'est l'arrivée de **Mélo die**. Depuis, elle a passé ses étés et ses fins de semaines du reste de l'année au BAT tout en poursuivant ses études. Certains l'ont connue lors de la première édition de l'exposition « À part être », une collaboration entre *La Maison du village* et la Polyvalente des Monts. On ne peut plus valdavidoise que cetteoureuse du plein air, des arts et de l'archéologie. Souriante, dynamique, curieuse et allumée, elle donne certainement aux visiteurs le goût de découvrir les alentours et d'y revenir. Mais il faudra savoir s'en passer bientôt puisque sa nature aventurière la mènera en Australie, à compter de septembre, où elle passera la prochaine année.

2006, c'est au tour de **Suzanne**. Ancienne agent de bord pour Air Canada, elle pourra difficilement nous faire croire qu'elle est venue à Val-David prendre sa retraite. Tous se souviennent du *Bistro La Halte* qui ne désemplissait pas et

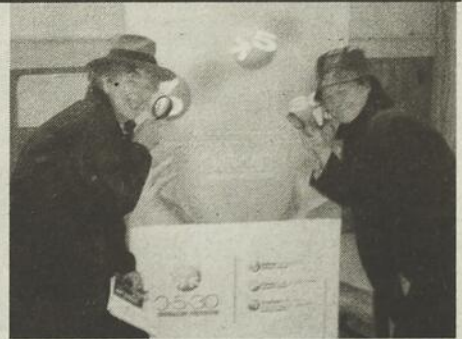
qu'elle a tenu quelques temps avec son amoureux. Ses petits plats ont fait l'histoire. Sa générosité et sa nature attachante nous la fait retrouver partout où il y a de l'action : elle est notre fée des étoiles au défilé de Noël, la présidente du *Journal Ski-se-Dit*, la coordonnatrice pour les Marchés à Val-David et que sais-je encore. Mais, elle a besoin pour se ressourcer de partir au soleil tous les hivers. Elle nous revient tout juste de Californie pour entreprendre la belle saison.

2007, **Christian** fait son entrée dans ce monde jusqu'ici habité uniquement par des femmes. Il a quelque peu délaissé le graphisme pour se métamorphoser en « homme des loisirs » : vélo de montagne et de route, ski de fond, hockey, soccer, tennis, randonnée pédestre. Bédéiste et caricaturiste à ses heures, vous le retrouverez dans les pages du *Journal Ski-se-Dit*. Ercey, c'est lui. Organisateur de nombreux voyages en France, il a adopté ce pays et ses habitants. Il y trouve sûrement de quoi satisfaire son intérêt pour le patrimoine et l'histoire. Sympathique, efficace et polyvalent, on se l'arrache. Il se partagera d'ailleurs au cours des prochains mois entre son travail au BAT et celui de coordonnateur du camp de jour.

COMMUNAUTAIRE

0-5-30, partez!

Ça y'est, le projet est lancé. Le 8 mai dernier, Val-David est devenue la première municipalité au Québec à adhérer officiellement au Programme 0-5-30, combinaison prévention. Les agents VDS et 0-5-30, qui ressemblaient étrangement à mesdames Lucille Rocheleau, coordonnatrice de *Val-David en santé*, et Lynne Lauzon, porteur de dossier pour la Municipalité, sont venus nous présenter le résultat de leur recherche d'indices favorisant



la promotion de saines habitudes de vie. Les citoyens ont eu ce soir-là l'opportunité de faire des suggestions qui seront prises en compte dans l'élaboration d'un plan d'action à être dévoilé à l'automne. En attendant, il nous faut tous retenir les chiffres chanceux : zéro, pour 0 tabagisme, cinq, pour 5 fruits et légumes par jour, et trente, pour 30 minutes d'exercice quotidiennes.

Nos partenaires dans ce projet nous ont fait l'honneur de leur présence en les personnes de monsieur Yves Lachapelle, directeur général du CSSS des Sommets, et Dr Blandine Piquet-Gauthier, directrice de la santé publique des Laurentides.



PLANTATION ET NETTOYAGE du bassin versant 2007

L'Agence de bassin versant de la rivière du Nord (Abrinord) est un organisme voué à la préservation et à l'amélioration de la qualité de l'eau sur le territoire du bassin versant de la rivière du Nord. Au printemps 2005, Abrinord était sollicité par la commission scolaire de la Rivière-du-Nord afin de parrainer l'activité « Dépollution de la rivière du Nord ». Le succès de cette activité a mené l'organisme, en collaboration avec ces initiateurs, à créer, en 2006, le projet « Plantation et Nettoyage du bassin versant ». Compte tenu du succès de l'édition 2006 et des actions similaires des autres organismes dans le bassin versant, nous avons donc décidé d'organiser à nouveau au printemps 2007, l'activité « **Plantation et nettoyage du bassin versant** ».

Cet événement se veut rassembleur, au même titre que la mission d'Abrinord, puisqu'il amènera la participation des utilisateurs de l'eau

et riverains du bassin versant de la rivière du Nord à poser des gestes concrets pour l'amélioration de l'eau. Ce projet permettra, en plus de nettoyer les abords de certains cours d'eau et plans d'eau du bassin versant, de réaliser une action qui perdurera et qui continuera de protéger la rivière et ses affluents pendant plusieurs années. En effet, la présence d'arbres et d'arbustes en bande riveraine joue un rôle primordial sur la santé de la ressource eau ainsi que pour les écosystèmes aquatiques et riverains.

La partie avec le milieu scolaire s'est déroulée le jeudi 17 mai dernier. Pour sa part, le milieu communautaire a réalisé la plupart de ses actions les 2 et 3 juin. Lors de la journée du 17 mai, plus de 300 élèves des niveaux primaires et secondaires sont entrés en action sur les berges des cours d'eau du bassin versant. Ils ont procédé à un nettoyage des rives et à leur renaturalisation en plantant **plus de 9 000 arbres ou arbustes!**

LE CIRQUE à Val-David



C'était samedi le 21 avril et l'église s'est transformée. Un grand décor étoilé avait été installé ainsi que des éclairages et du son. Une métamorphose enchantée pour l'espace d'une soirée.

Les élèves de l'école *Chapiteau Bleu* ont présenté leur premier grand spectacle. Ces jeunes, âgés de 4 à 16 ans ont performés pour un public d'environ 130 personnes.

Le rire était au rendez-vous avec ses amis : jonglerie, diabolo, rola-bola, monocycle, mime et tous les autres.

Les jeunes, pour la plupart de Val-David et Sainte-Agathe-des-Monts se sont préparés depuis septembre. Les cours avait lieu au *Lézar loco* et une fois par semaine, les deux groupes, petis et grands, y venaient pour pénétrer l'univers fabuleux des arts du cirque.

L'expérience du spectacle de fin d'année fut le moment pour eux de découvrir un force nouvelle. Ils ont trouvé la récompense de leur travail à travers les rires et les applaudissements.

Le prof et metteur en scène de cet événement, **Martin Lefebvre**, est un professionnel du cirque aussi connu sous le nom de *Professeur Wooopsss*. Ce dernier fut assisté par sa conjointe Myrienne Parent qui s'est occupée de la confection du décor et des costumes. C'est ensemble qu'ils ont formé cette nouvelle compagnie *Chapiteau Bleu* qui oeuvre dans les Laurentides tant au niveau de l'enseignement que de l'animation.

Au fait... Les ateliers de cirque recommenceront en septembre. Pour des info: appelez directement au Chapiteau Bleu: 819-322-3776.

CAMPS DE JOURS, camps de jeunes

La Municipalité de Val-David innove cette année en proposant aux jeunes des **camps de jour spécialisés en art, sciences naturelles et planche à roulettes**. D'une durée de trois jours, ces camps, donnés par des professionnels, s'adressent aux jeunes de 9 à 14 ans selon la spécialité. Conçus pour les jeunes qui ont passé l'âge du camp de jour régulier, ils

leur offrent la possibilité de vivre leur passion. Tous les détails sur ces camps dans la programmation des activités d'été accessible sur www.valdavid.com (Le village, Nos services, Loisirs). Pour information, on peut aussi s'adresser au service Loisirs et culture en composant le 819.322.2900 poste 231.

SAINT-JEAN-BAPTISTE

C'est la journée même de la Fête nationale, le dimanche 24 juin, qu'auront lieu à Val-David les festivités de cette grande fête populaire.

À compter de 13h, le Parc-Léonidas Dufresne, en plein cœur du village, s'animera : démonstration canine, maquillage pour les enfants, démonstration de Kung Fu, jeux d'adresse et d'habileté et

spectacle de marionnettes à la bibliothèque juste à côté.

Un souper spaghetti (17h) au profit de l'AFEAS sera suivi d'un discours patriotique et historique. Monsieur le député **Claude Cousineau** nous fera également l'honneur de prendre la parole. À 20h, place à la musique, suivi à 21h30 d'un feu de joie.

INVITATION

Espace Laurentides, un organisme dédié à la prévention de la violence faite aux enfants, tiendra son assemblée générale annuelle le 21 juin à 13 h 30 au 480, rue des Capucines, à Sainte-Adèle. Il nous fera plaisir de vous recevoir. Info : (450) 229-6650.

Cet été, *1001 Pots* et le *Marché d'été* mettent la table ensemble. Des chefs, des petits plats, plein de surprises. À ne pas manquer dans notre édition de juillet.

1001 Pots : du 13 juillet au 12 août 2007.

Le Colonisateur

La gare va revivre...

de Ercey



Santé

FAITES LE PLEIN DE COULEURS...
dans votre assiette!

Le programme de prévention 0-5-30 est officiellement lancé chez nous! Convaincue de la justesse de cette initiative en matière de promotion de saines habitudes de vie (et avec raison), Val-David est la toute première municipalité au Québec à adhérer au programme.

« 5 » pour cinq fruits et légumes par jour

Dans son rapport sur l'alimentation, la nutrition et les maladies chroniques publié en 2003, l'Organisation mondiale de la santé (OMS) recommande la consommation quotidienne d'au moins 5 fruits et légumes. Nous devrions consommer cette quantité minimale pour pouvoir bénéficier des bienfaits que ces aliments ont sur notre santé. Mais quels sont ces bienfaits?

Le cocktail parfait

Les aliments d'origine végétale sont particulièrement riches en vitamines, en minéraux, en fibres, en enzymes et en composés phytochimiques (composés naturels que seuls les végétaux fabriquent). Il est maintenant prouvé que leur consommation élevée peut aider à prévenir les maladies cardiovasculaires (en contrôlant l'hypertension et l'hypercholestérolémie), certains types de cancer, les maladies oculaires (comme la cataracte) et même l'ostéoporose.

Les fruits et légumes contiennent non seulement des vitamines antioxydantes (comme la vitamine

C qu'on retrouve entre autre dans les agrumes ou la bêta-carotène que l'on retrouve principalement dans les légumes et les fruits jaunes, orangés et verts foncés) mais plusieurs autres caroténoïdes (comme la lutéine dans les épinards ou le chou collard et le lycopène dans la tomate, le pamplemousse rose ou le melon d'eau) ainsi qu'une multitude de composés phénoliques ayant un pouvoir antioxydant très puissant.

Ces nutriments ont en commun la capacité de combattre les radicaux libres qui interviennent dans diverses réactions d'oxydation potentiellement néfastes pour nos cellules. Les dommages causés par les radicaux libres sont en grande partie responsables du vieillissement de l'organisme et d'un bon nombre de maladies dégénératives comme le cancer.

Les fruits et les légumes sont de véritables trésors de la Nature. Ils contiennent des proportions parfaites d'éléments nutritifs qui par un effet de synergie, exercent une action bénéfique dans notre corps. Aucun supplément n'arrive à égaler ce que Mère Nature nous offre si généreusement depuis des millénaires. La sagesse d'Hippocrate prend tout son sens lorsqu'il disait : « Que ton aliment soit ton médicament ».

Minimum de 5 portions par jour

Combien de fruits et légumes consommez-vous chaque jour? Une enquête récente démontre que dans la MRC des Laurentides, près de la moitié (49,1%) de la population âgée de 12 ans et plus déclare en consommer 5 fois ou plus par jour.

Même si notre consommation semble légèrement plus favorable à la tendance provinciale (qui est de 45%), il reste que la moitié de la population n'en consomme pas suffisamment. Il y a donc place à amélioration! D'autant plus que ce groupe d'aliments figure maintenant en tête de liste dans le nouveau Guide alimentaire canadien avec la recommandation d'en consommer au moins 7 portions par jour pour un adulte.

Des points de repère

L'objectif de 5 portions devient plus

accessible lorsqu'on constate que 1 portion correspond, par exemple, à un légume ou un fruit moyen de la grosseur d'une balle de tennis, à 250ml dans les cas des légumes-feuilles ou à 125ml de fruits ou de légumes en morceaux ou en jus. Vous pouvez facilement obtenir au moins 2 portions en mangeant une salade de fruits, une salade de légumes ou simplement un plat sauté à la chinoise. Profitez-en pour introduire les fruits et légumes biologiques de notre région. Et surtout, n'asseyez pas de tout mesurer, l'important c'est d'en manger plus!

Une habitude à chaque repas

Les fruits et les légumes peuvent agrémenter votre assiette. Amusez-vous à créer des harmonies de couleurs en combinant 2 ou trois fruits ou légumes différents. N'oubliez pas qu'on mange d'abord des yeux! Les légumes ne sont pas seulement une décoration dans l'assiette, n'hésitez pas à vous en servir généreusement pour compenser pour les plus petites portions de viande. Gardez un panier de fruits frais bien à la vue sur la table. Ils seront toujours accessibles et vous attireront lorsque vous aurez un petit creux!

Osez la variété

Aucun fruit ou légume ne contient la totalité de tous nos besoins nutritifs. Chacun a ses bienfaits et c'est dans la variété qu'on retrouve l'équilibre. Amusez-vous à explorer un élément nouveau à chaque semaine (soit un nouveau légume ou une nouvelle recette). Laissez-vous tenter devant les étalages de fruits et légumes au marché ou à l'épicerie! Optez pour ceux qui sont les plus colorés et mangez-les crus le plus souvent possible car la cuisson détruit certaines vitamines et substances phytochimiques. Prenez le temps de bien les mastiquer et de les savourer.

Pour installer des habitudes alimentaires saines et durables il est essentiel d'y aller progressivement. Pour ce faire, commencez par ajouter un fruit ou un légume par jour durant 1 semaine et augmenter graduellement jusqu'à atteindre le minimum de 5 portions par jour. Et vous verrez, plus vous en mangerez, plus vous y prendrez goût car vous en ressentirez un mieux-être.

Bonne dégustation!

Dominique Béliveau, Dt.P.
Nutritionniste

SOUPE FROIDE
Pour l'été

Soupe de fenouil

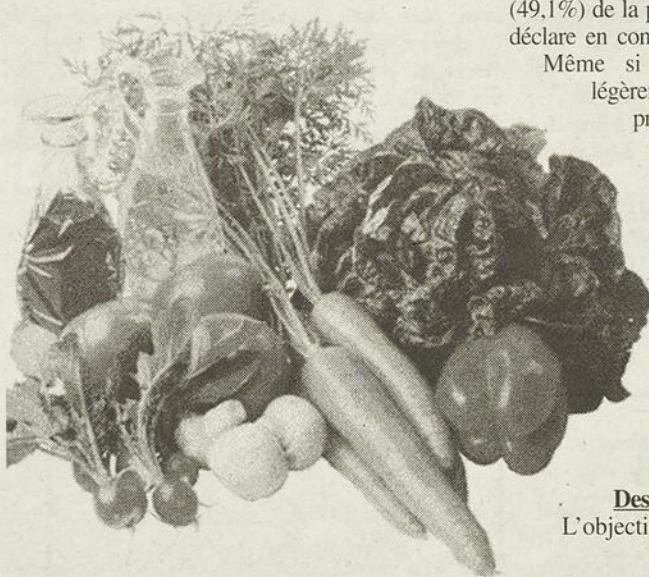
Par Suzanne Lapointe

Ingrédients

2 gousses d'ail râpées
2 c. à t. d'huile d'olive
1 c. à t. d'herbes salées du bas du fleuve (chez Metro Dufresne, section des fruits et légumes)
3 bulbes de fenouil coupés en dés
2/2 t. de ricotta
1 c. à t. de jus de citron

Préparation

Faire revenir dans l'huile les bulbes de fenouil avec l'ail. Ajouter le bouillon de poulet et laisser mijoter quelques minutes. Laisser refroidir. Ajouter la ricotta, le jus de citron et les herbes. Passer au mélangeur. Servir la soupe dans des assiettes froides et décorer d'un brin ou deux de ciboulette ou de ciboulette hachée.



LES ZÈBRES

Ils font peau neuve. Quelque chose de plus zen, zébré de classe chic. Nous avons croqué leur nouvelle façade en attendant de croquer leurs nouveautés culinaires de l'été.



Est-ce les changements climatiques, les travaux publics ou l'âge canonique de nos grands arbres qui les rendent si fragiles au vent? M. Daniel V., de Val-David, aimerait bien connaître la réponse. C'est la seconde fois depuis 1993 qu'un arbre de haute taille se couche sur sa maison. Que faire, si l'arbre est classé bien patrimonial? On n'est pas sorti du bois...



ROYAL LEPAGE

VALLÉES DU NORD

COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

95, rue Principale Est
Sainte-Agathe-des-Monts
(QC) J8C 1J9

Bur.: (819) 321-1555

1 877 321-1552

Cell.: (819) 323-8557

1 877 323-5838

Fax: (819) 321-0222

francestonge@cgocable.ca

www.royallepage.ca



Tél./télé.: (819) 322-7247

Anne Monette

comptable agréée

États financiers • Impôts • Tenue de livres

1271, Lavoie, Val-David (Québec) J0T 2N0

Image de marque pour entreprise en démarrage, création, graphisme, publicité, illustration, infographie 3d, photographie...

Mordez la vie
à pleines dents!



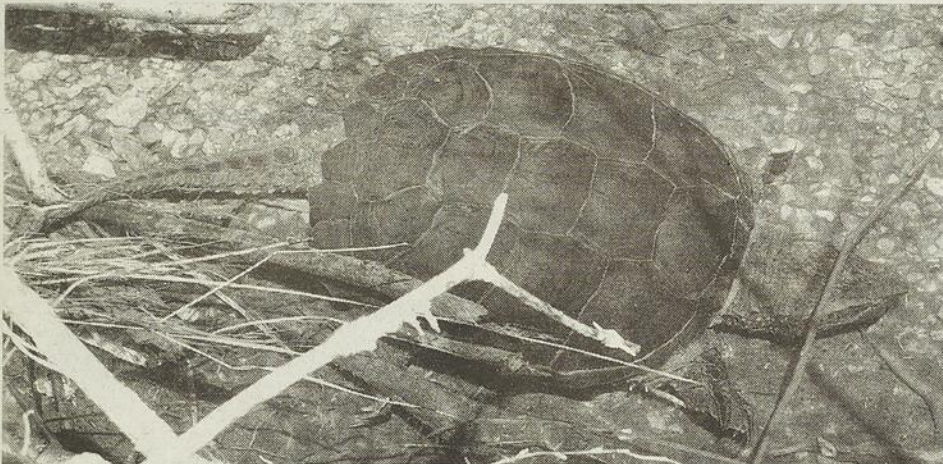
(819) 322-6978

(819) 323-8388

piranhadesign@bellnet.ca

Julie Leclerc
Graphiste

LA FAUNE du parc Dufresne



Notre concitoyen **Paul Laperrière**, lors d'une excursion d'escalade dans le parc Dufresne, a fait une rencontre impressionnante. Il nous a prévenus : « Il ne faudrait pas mentionner l'endroit exact où cette tortue a été photographiée pour éviter que des "bozos" tentent de la capturer... ou pire. » **André Côté**, de Mascouche, enseignant en écologie, a créé un très beau site web pédagogique portant sur les mammifères de l'Amérique du Nord. On peut le consulter au <http://www.csaffluents.qc.ca/animalier/index.htm>. Il a bien voulu nous informer plus avant sur ce reptile. Voici le texte qu'il a gentiment accepté de « pondre » pour le bénéfice de nos lecteurs :

Chélydre serpentine (ou tortue happante)

Je suis la *tortue Chélydre Serpentine*. Un nom qui vous surprend? Mes amis disent que ce n'est pas plus offensant que de se prénommer André ou Micheline... En tout état de cause, même si vous ne me voyez pas souvent à vos assemblées, j'habite parmi vous.

Alors, puisque vous ne me connaissez pas ou très peu, allons-y pour les présentations d'usage. De belle apparence de tortue aquatique, et sans me vanter outre mesure, je suis la plus grosse des eaux douces du Canada et la plus abondante. On me reconnaît facilement à ma dossière brun foncé et à

mon plastron réduit en forme de croix de couleur jaune. Non pas que je sois hargneuse de nature, mais si je suis menacée, j'ai le cou assez long pour m'élancer vers mon ennemi et avec mes gencives cornées et acérées, lui administrer une morsure dont il se souviendra longtemps. On me reconnaît également à ma queue ornée de plaques osseuses en dents de scie qu'on associe parfois au genre préhistorique ce que je déteste. A belle maturité, je peux mesurer jusqu'à 35 cm de longueur et atteindre une vingtaine de kg. Chez-nous les chélydres, et pour des raisons que seule la nature peut expliquer, la femelle est plus petite que le mâle.

J'atteins ma maturité sexuelle vers l'âge de 11 à 13 ans, mais ma première ponte se produit vers 17 à 19 ans. Vous le voyez, je suis ovipare et non vivipare comme vous les humains. Quant à moi, le mâle chélydre, je dois être entreprenant car malgré mes avancées répétées, la femelle est peu réceptive. Vous voyez ce que je veux dire? Vers la fin de juin ou le début de juillet, quand moi le mâle j'ai fait mon devoir de tortue, la femelle quitte l'étang, le lac ou la rivière où nous vivons, à la recherche d'un endroit sablonneux et ensoleillé. L'emplacement idéal étant déniché, elle creuse un nid d'une trentaine de cm de profondeur pour y pondre entre 30 et 50 œufs avant de me rejoindre à nouveau dans notre milieu aquatique. L'incubation de nos œufs dure habituellement trois mois mais peut varier selon la température de sorte que des temps froids hâtifs à l'automne peuvent obliger nos jeunes tortues à passer le premier hiver dans le nid. Le printemps venu, si la température du nid n'est pas descendue en dessous de -10° C, elles auront survécues et pourront gagner le milieu aquatique.

Par ailleurs, nous les chélydres adultes, ne pouvant veiller à leur sécurité, leur jeune vie comportera des risques nombreux, de sorte que, malheureusement, peu d'entre elles survivront. D'une part, les mouffettes, les renards et les rats laveurs repèreront le nid pour manger les œufs pourtant bien enfouis, avant même leur éclosion. D'autre part, de nombreuses tortues naissantes seront mangées par des hérons et des corneilles avant même de trouver la sécurité d'un milieu aquatique. Malgré cela, celles qui survivront pourront atteindre l'âge vénérable d'une soixantaine d'années.

Notre menu varié, que nous consommons sous l'eau, se compose d'à peu près tout ce qui nous tombe sous la gencive : poissons, amphibiens, crustacées, grenouilles, cannetons, têtards, écrevisses, insectes, végétaux...

Nous vivons habituellement sous l'eau où nous pouvons déployer toute notre souplesse et notre agilité de tortue. Sur terre, nous admettons volontiers notre lenteur que vous dites proverbiale. Sachez cependant que contrairement à vous les humains, la nature nous impose de transporter notre maison tout au long de notre vie, un fardeau imposant, vous en conviendrez. Et si les occasions de nous rencontrer sont plutôt rares, c'est que contrairement à notre congénère, la tortue peinte, notre goût pour les bains de soleil n'est pas très grand. Enfin, nous souhaitons, que celui des vôtres qui a pu me capter en photo un jour de printemps, garde le secret de notre demeure pour que vous aussi puissiez nous apercevoir au hasard d'une redonnée dans notre beau pays valdavidois. (A.B.)



CTRL-ALT-MAT

Par Mathieu Papineau

Bonjour chers lecteurs,

Lors de ma dernière chronique j'ai eu le loisir de vous initier au mode de transfert d'informations qu'on appelle le *peer-to-peer* (P2P). Ce mois-ci, je vais poursuivre dans la même lignée en vous présentant *Joost*, une application qui tire profit de cette avancée technologique que j'ai d'ailleurs pu évaluer alors que le tout était toujours en version beta.

Créé par nul autre que les fondateurs de *KaZaa* (autrefois LA plate-forme de partage de fichiers) et de *Skype* (logiciel de téléphonie via internet), *Joost* se veut être une nouvelle façon de regarder la télévision par le biais de son ordinateur. Pour y arriver, les créateurs de *Joost* ont combiné les meilleurs éléments de la télévision actuelle (satellite ou câble) avec les avancées technologiques d'internet comme le P2P. Qu'est-ce à dire? Qu'il est possible de regarder sur son ordinateur, en mode plein écran, du contenu vidéo spécialisé de haute définition, le logiciel *Joost* étant dorénavant offert en téléchargement public.

Par la suite, rien de plus simple, une fois le logiciel installé et votre compte gratuit créé, vous aurez

accès à une imposante liste de chaînes « télé » allant de *National Geographic* à *Comedy Central* en passant par *MTV*. Vous pourrez vous-même le constater en l'essayant.

La liste de fournisseurs de contenu est déjà impressionnante et ne cesse d'augmenter de mois en mois car les fondateurs de *Joost* ont enfin créé un modèle sécuritaire qui respecte les droits d'auteurs en empêchant la sauvegarde du contenu vidéo. Ceci a fait en sorte que les « grosses » maisons de production ont, sans crainte, emboîté le pas et décidé de prendre part au projet en nous offrant leurs chaînes spécialisées.

Ce n'est donc pas d'une application de partage de fichiers ni d'un kiosque de téléchargement qu'il s'agit mais plutôt d'une « nouvelle » télévision interactive. Interactive, car en plus d'avoir accès à du contenu vidéo professionnel sur demande (aucun contenu amateur à la *Youtube*), on peut réagir aux émissions consultées en laissant ses commentaires afin de susciter le débat ou le partage d'idées. De plus, la navigation entre les différentes chaînes et émissions est très similaire à celle d'un DVD avec ses fonctions d'avance et de retour rapide.

À l'inverse de *Youtube*, qui dépense plus de 1.5 millions de dollars par mois en bande passante, le modèle proposé par *Joost* bénéficie d'un autre immense avantage : celui d'un coût de diffusion nul puisqu'il repose sur la technologie P2P. En effet, le téléspectateur de *Joost* ne reçoit pas son contenu vidéo d'un serveur central mais plutôt des autres utilisateurs de la plate-forme qui regardent ou qui ont regardé la même émission de télé. Côté technique, chaque vidéo est fractionnée en morceaux de 8 secondes, rassurant ainsi les

fournisseurs de contenu car aucun téléspectateur ne peut posséder le clip vidéo dans son intégralité sur son ordinateur. L'internaute, lui, bénéficie d'un autre avantage, aucun délai d'attente pour le visionnement!

Mais comment cette solution peut-elle être viable, me demandez-vous? Il n'y a en effet pas de magie possible, *Joost* nous offre, tout comme le satellite et le câble, de la publicité entre chaque visionnement... mais je tiens à vous rassurer, elle n'est présente qu'en très petite quantité (1 minute/heure) et bien ciblée cette fois!

Voilà donc la télévision 2.0 proposée par *Joost*, serez-vous tenté de l'essayer?!

À télécharger gratuitement sur <http://www.joost.com>.

Pour toutes questions ou commentaires, n'hésitez surtout pas à me contacter à l'adresse électronique suivante : ctrl.alt.mat@gmail.com

Infos du mois
CONSULTEZ LE JOURNAL SKI-SE-DIT EN LIGNE À L'ADRESSE SUIVANTE :

[HTTP://SKISEDIT.EST-LA.INFO](http://SKISEDIT.EST-LA.INFO)

Sites web :

Recherche :

KartOO est un méta moteur de recherche qui présente ses résultats sous forme de carte. Les sites trouvés sont représentés par des pages plus ou moins grosses en fonction de leur pertinence. Entre ces sites figurent des thèmes qu'il suffit de cliquer pour préciser votre recherche : <http://www.kartoo.com>

Outil :

Outil de création de pages web en ligne et d'hébergement gratuit avec Google : <http://pages.google.com>

Art/divertissement :

Questionnaire sur l'Empreinte Écologique, voyez les conséquences de votre mode de vie sur la nature : <http://myfootprint.org>

Enfants/famille :

Retrouvez l'univers de Tintin, des jeux, un journal d'actualité, le Club Tintin et la boutique : <http://www.tintin.com>

Thomas Dufresne

Photographe

Portrait, casting, événements, objets, bijoux, corporatif, retouche numérique, passeport, cours privés et plus...

Téléphone : 819.324.7049
thomas_dufresne@sympatico.ca



Massage suédois, pierres chaudes, soins corporels.

SPÉCIAL SEMAINE (entre 8h et 14h) :

1h : 45\$ · 1h30 : 55\$ · 2h : 70\$

Sauna infrarouge : 20\$

Reçu FQM

2806, rue Beaulieu, Val-David
Information, Élisabeth 819.322.1247
www.gitemontcesaire.com

ordinateurs - accessoires
vente - service - réparation



m2informatique@b2b2c.ca
(819) 322-6401
1861, route 117, Val-David

DE LA GRANDE VISITE à la Sapinière

« Quand je suis arrivé à La Sapinière en 1961 ces décorations murales étaient déjà là. Mais je ne sais pas depuis combien de temps », nous confiait le réputé chef cuisinier Marcel Kretz, qui fut aux commandes de la cuisine pendant près de trente ans. De là à prétendre que ces œuvres se trouvent dans la cave à vin depuis un demi-siècle il n'y a qu'un pas facilement franchi. À l'époque c'est un jeune artiste du nom de Frédéric Back qui avait procédé à la confection de ces illustrations regroupées sous le thème des vendanges en Alsace. Marcel Kretz et Frédéric Back sont tous les deux originaires de cette région de France. C'est donc avec un plaisir non dissimulé qu'ils en ont profité pour échanger dans leur langue maternelle aux accents germaniques. Un seul oubli dans le temps : l'œuvre n'avait pas été signée.

C'est donc pour corriger cette lacune qu'une rencontre fut organisée le 25 mai dernier. Monsieur Mohammed Fenzar, propriétaire de l'hôtel avait



ANDRÉ BERTHELET

Frédéric Back appose sa signature sous ces décorations murales sous le thème des vendanges en Alsace.

convié une dizaine d'invités et quelques journalistes qui « couvraient » l'événement. Et c'est à ce moment que le grand artiste qu'est devenu Frédéric Back a procédé à la signature de ses œuvres sous le regard ému des gens présents parmi lesquels se trouvaient l'artiste René Derouin et sa conjointe Jeanne Molleur. Puis le chef actuel de l'hôtel, Madame Josée Morasse, avait préparé un menu alsacien spécial pour l'occasion. (A.B.)

LES CAISSES DESJARDINS, fidèles partenaires du Musée

Les Caisses Desjardins de Saint-Jérôme et de Saint-Antoine contribuent aux activités éducatives du Musée d'art contemporain des Laurentides (MACL) depuis de nombreuses années. Très actif, le service éducatif du MACL accueille annuellement entre 6 000 et 7 000 jeunes à qui ils offrent une visite interactive de l'exposition en cours ainsi qu'un atelier d'arts plastiques. D'une exposition à l'autre, les activités de l'atelier diffèrent car ils sont en lien direct avec chacune des expositions qui durent en moyenne six semaines.

C'est en bonne partie grâce au soutien récurrent des deux caisses que peuvent se dérouler ces activités. D'ailleurs, l'atelier affiche fièrement le nom du fondateur des caisses populaires, car c'est de l'Atelier Desjardins, à l'intérieur de la Maison de la culture du Vieux-Palais, dont il est question. L'exposition Tour de Force qui se déroule actuellement au Musée jusqu'au 24 juin semble très



Patrice Mainville, directeur de la Caisse Desjardins de Saint-Jérôme, Sylvie Tremblay, directrice de la Caisse Desjardins de Saint-Antoine des Laurentides André Marion, directeur général du Musée et Colombine Léger, coordonnatrice des activités éducatives.

populaire puisque plus de 1300 élèves, principalement de niveau primaire, sont déjà inscrits aux activités éducatives du Musée.

UN PROJET UNIQUE au Québec

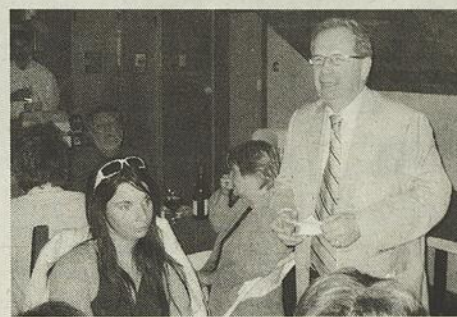
Dernière chance de voir l'exposition des jeunes de la polyvalente des Monts à la Maison du Village, une exposition intitulée « À part être - Laisser des traces » qui se termine le 10 juin. Ce projet, qui s'adresse aux jeunes de secondaire IV et V, a pour objectifs de stimuler la création artistique par un véritable processus de recherche, de création et de production autour du thème de l'identité. Il s'agit donc de les familiariser avec le monde des arts visuels et avec la réalité des artistes professionnels tout en leur

permettant de créer des liens avec une institution muséale. Issu d'un partenariat entre une école secondaire et un centre d'exposition, ce projet d'éducation muséale en est à sa deuxième édition. Encore une fois cette année, l'implication exceptionnelle de l'enseignant en arts plastiques de la Polyvalente des Monts, Monsieur Daniel Charest, ainsi que de l'ensemble de l'équipe du Centre d'exposition de Val-David en a permis la réalisation.

Art & Culture

UNE AUTRE RENCONTRE mémorable

Un bon repas bien arrosé et du bien beau monde, tout y était pour que 50 convives passent une excellente soirée au restaurant Le Creux du Vent de Val-David le 26 avril dernier. Ils y avaient été invités par les organisateurs du deuxième souper bénéfique annuel du centre d'exposition La Maison du Village de Val-David. Dans une courte intervention où tous ont senti qu'il laissait parler son cœur, le maire Pierre Lapointe déclarait : « Val-David c'est deux choses, la montagne et les artistes! » Il soulignait l'effervescence qui caractérise la vie sociale de notre petit village de 4500 habitants. « Depuis le début de la semaine, en cinq jours, trois événements majeurs dans la vie de notre communauté : dimanche la célébration de la journée de la Terre aux LézArts Loco, hier le lancement de ce bel ouvrage photographique de Thérèse Fraysse sur le thème des Laurentides, et, aujourd'hui cet événement bénéfique à l'existence de notre centre d'exposition. »



Le professeur Michel Allard, président du conseil, n'a pas laissé passer l'occasion de fouetter les troupes. Son dynamisme déteint largement sur ses collaborateurs et motive les Amis de la Maison du Village à promouvoir l'existence de ce centre d'exposition qui sert grandement la réputation de Val-David. « C'est ici que ça se passe! », a-t-il clamé avec enthousiasme.

Encore une fois, le chef Bernard Zingre a été à la hauteur de sa réputation qui dépasse largement les frontières de Val-David. Pas de « flafas », mais une cuisine bien présentée, savoureuse à souhait, et servie avec chaleur et délicatesse. Le président du conseil d'administration du centre d'exposition, le professeur Michel Allard, n'a pas lui non plus trahi sa réputation : il a allègrement partagé son enthousiasme avec l'auditoire. Il y croit et ça se sent! « Les fonds recueillis lors de ces soupers bénéfiques (autour de 2000\$) ne servent pas à l'administration générale de la Maison; c'est la municipalité qui s'en charge. C'est plutôt vers la réalisation de notre programme éducatif qu'ils sont acheminés. Cette année l'accent sera mis sur le primaire avec la

collaboration de la commission scolaire et de nos écoles locales. » Le centre d'exposition accueille 20,000 visiteurs par année dont la moitié proviennent de l'extérieur de la région.

La directrice Sophie Banville a profité de l'événement pour faire part à l'auditoire de la programmation de l'année qui vient. En plus du maire, trois autres membres du conseil municipal participaient à cet événement, les conseillères municipales Nicole Davidson et Anne-Marie-Chagnon, et le conseiller Lucien Lauzon. Également parmi les participants, on notait la présence de Messieurs Réal Chatelois et Jacques Laramée, respectivement président du c.a. et directeur de la caisse populaire Desjardins de Ste-Agathe. Une belle réussite, félicitations aux organisateurs. (A.B.)



UN TOUR DE FORCE au Musée d'art contemporain des Laurentides

Jusqu'au 24 juin

Une première en art. Le Musée d'art contemporain des Laurentides ose tisser des liens entre l'œuvre d'art et la culture populaire. L'exposition Tour de Force propose jusqu'au 24 juin 2007 des objets et des photographies

d'hommes forts légendaires juxtaposés à des réalisations artistiques contemporaines. L'artiste de Val-David Michel Beaudry (voir photo) y présente ses sculptures qui évoquent la force... de l'ours et du rhinocéros.

Clin d'oeil aux romantiques:

Exposition de photographie Boulangerie La Vagabonde 1262, chemin de la Rivière, Val-David
"Les coups de coeur de Boris Sauvé, photographe paysagiste"
Scènes de crépuscule à Val-David, Val-Morin, Ste-Agathe, etc.
(jusqu'au 26 juin - entrée libre)

SYMPOSIUM INTERNATIONAL D'ART IN SITU 2007 VAL-DAVID

14 JUILLET AU 3 SEPTEMBRE

« LE VOYAGE »

Ouvert du jeudi au dimanche de 10 h à 18 h



FONDATION
DEROUIN

www.fondationderouin.com

Québec

Culture



Signature Laurentides S'INSTALLE À VAL-DAVID

Vous aurez certainement remarqué que depuis le 19 mai dernier, notre bureau touristique a déménagé ses activités dans la « petite gare de Val-David ». Les locaux de l'ancien bureau de poste accueilleront, dès juillet Signature Laurentides, un organisme qui prend de l'ampleur dans notre région. Signature vise à promouvoir et commercialiser les œuvres des artisans professionnels des métiers d'art des Laurentides en les regroupant.

On désigne par artisan des métiers d'art celle ou celui qui transforme une matière première telle que la pierre, le bois, le verre, la céramique, la fibre ou le métal en objet unique, artistique et parfois utilitaire.

Partant de l'adage « l'union fait la force », Signature Laurentides est né de la volonté d'artisans d'expérience d'éviter à la relève de connaître les moments difficiles qu'ils ont eux-mêmes vécus.

Vivre de son art n'est pas toujours facile. En effet, faute de temps et de moyens, ce qui se fait en équipe dans une entreprise, l'artisan débutant le fait souvent seul et à petite échelle : se faire connaître, créer un réseau de contacts, se former afin d'améliorer sa technique, trouver de nouveaux contrats, assurer la production, échanger des idées, des matières avec d'autres artisans, assurer un roulement de commande, etc... Ce travail, l'artisan professionnel pourra désormais le partager avec Signature Laurentides.

En devenant membre de cet organisme, il pourra s'occuper presque exclusivement d'assurer sa créativité et sa production pendant que Signature Laurentides fera la promotion et la vente de son produit.

Cependant ne devient pas membre de Signature Laurentides qui veut. On parle ici de qualité.

De nombreux critères sont à remplir par l'artisan professionnel désirant devenir membre de cet organisme. Sur appel d'offre, il devra soumettre un dossier décrivant son projet et son métier puis ce dossier sera évalué par un comité composé, entre autres, de professionnels des métiers d'art.

Ceux qui seront retenus pourront ainsi devenir membre de l'organisme et avoir accès à tous ses avantages, tandis que ceux qui ne le seront pas se verront offrir conseils et soutien pour l'amélioration de leur activité, ce qui leur permettra, s'ils le désirent, de soumettre ultérieurement une nouvelle candidature.

Ces critères de sélection rigoureux ont été mis en place en vue de créer un sceau Signature Laurentides qui sera garant d'unicité et de qualité.

Ainsi, il paraît tout à fait évident que cet organisme, œuvrant à la reconnaissance des métiers d'art, vienne s'installer dans notre beau village si prolifique en artisanat. Sans compter que parmi la cinquantaine de membres déjà inscrit à Signature Laurentides, plus de la moitié proviennent de Val-David et de ses environs. Par exemple, on peut compter parmi eux : Les étains Chaudron (travail de l'étain), Jean-Luc Morin (joaillier), David Camirand (céramiste) ou encore Jonathan Léon de Lolipop (souffleur de verre).

Ce sont donc les bureaux ainsi que la salle de montre de ce bel organisme qui prendront leurs quartiers dans la bâtisse de l'ancien bureau touristique et ce, à partir de juillet prochain.

En effet, Line Brissette, directrice générale de Signature Laurentides, a préféré prioriser des actions marquantes servant à la promotion du travail



Line Brissette (Directrice générale), Yolande Desjardins (fut chargée de projet pour le démarrage de Signature Laurentides), André Rainville (Président)

de ses membres, avant d'organiser le déménagement de ses bureaux.

Ainsi elle prépare actuellement, en étroite collaboration avec le centre d'exposition de Val-David, une exposition intitulée : « Signature Laurentides, l'excellence en métiers d'art » qui se déroulera, au centre, du 16 juin au 19 août. Là, seront présentés les œuvres des artisans membre, et seront également organisés des rencontres avec les professionnels du métier.

Avec un peu de chance, vous y rencontrerez peut-être Line Brissette qui, en femme passionnée qu'elle est, sera souvent présente sur les lieux. Vous pourrez donc, sans nul doute, commencer avec elle une discussion sur les métiers d'art au centre d'exposition pour la continuer dans ses nouveaux bureaux, juste à côté.

En attendant, deux dates à retenir :
Du 16 juin au 19 août : L'exposition « Signature Laurentides, l'excellence en métiers d'art » au centre d'exposition de Val-David (VOIR AUTRE TEXTE DANS CE NUMÉRO).

Les 10, 11 et 12 août puis les 17, 18 et 19 août prochains : La troisième édition de la « Route des métiers d'art » organisée par le CLD Laurentides en partenariat avec Signature Laurentides. (N.C.)

L'EXCELLENCE EN MÉTIERS D'ART UNE EXPOSITION EXCEPTIONNELLE à La Maison du village

Du 16 juin au 19 Août 2007, la Maison du village présente Signature Laurentides, l'excellence en métiers d'art, une exposition regroupant près de 40 artisans professionnels. Dynamique et varié, le secteur des métiers d'art dans les Laurentides est reconnu pour la qualité de ses artisans et de leurs réalisations. Cette exposition vise à mieux faire connaître cet univers fascinant où des objets uniques naissent du bois, de la fibre, du verre, du métal et de la céramique.

Signature Laurentides est une étiquette apposée sur certains produits uniques et de grande qualité. Elle désigne aussi le réseau d'artisans professionnels qui travaillent et présentent leurs œuvres dans la région des Laurentides. Un autre objectif du réseau est de promouvoir les métiers d'art et les artisans professionnels, grâce à diverses activités de communications, des événements, des démonstrations et rencontres publiques.

À retenir
Le vernissage de l'exposition aura lieu le samedi 16 juin 2007, à compter de 14 heures. La Maison du village est ouverte tous les jours, de 11h à 17h (sauf les 18 et 19 juin où le Centre sera fermé). Surveillez notre programmation pour diverses activités telles atelier de création, rencontre avec des artisans et visites d'ateliers. Info : Sophie Banville, directrice générale, La Maison du village, Centre d'exposition de Val-David, 819 322-7474.

MOUTON NOIR

2301, de l'Église • (819) 322-1571

Les Jeudis Miss G avec D.J. Miss G de 9h00 @ 1h00
WORLD BEAT *GROOVE*FUNK*ELECTRO
et autres découvertes musicales
Les Vendredis "Open Mic" *venez nous faire découvrir VOS talents - Happy hour de 5@7 - 2 pour 1
Les Dimanches Salsa sur la terrasse
La terrasse se transforme en piste de danse de 15h@18h (si la température le permet) **brunch servi de 9h @ 14h**
Vendredi 1 juin - 5@7 - Vernissage des œuvres de Jessica Levman - www.jessicalevman.com
musique live **MARC ANDERSON DESROCHERS**

Viviane Audet - folk/chanson française - Auteure-compositrice-interprète et comédienne (Grande Ourse II) Viviane rafle les prix du public et d'interprétation au Festival en Chanson de Petite-Vallée 2003. **Viviane Audet** enfante un monde sans pareil où les images naissent au creux d'une voix intensément féminine et sensible, et où, au fil des mots de sa poésie quotidienne, s'érigent de petits univers dans lesquels gravitent les destins et sentiments de personnages plus vrais que nature.

Plusieurs spectacles à confirmer, visitez le www.bistromoutonnoir.com

PAZZAZZ

Info : 819-322-7995

Tous les mercredis de juin 20 h :
Félix Leroux Auteur compositeur
Tous les vendredis 5h à 8h : Musique Live
Tous les vendredis 21h : Dance Music avec DJ

Spectacles à venir
Samedi 26 mai 21h : Trio Pazzazz (Soft Blues)
Samedi 2 juin : Robert Rivest et ses amis (franco-pop)
Samedi 7 juin : Rouge Tzigane (Musique Manouche)
Billet : 20 \$
Samedi 9 juin : Gary Lindner Band (Jazz)
Jeu 14 juin : Xavier Caféine (Alternatif francophone)
Billet : 25 \$
Samedi 16 juin : AllanBand (rock)/
Samedi 23 juin : Party de St-Jean
Samedi 30 juin : À venir

(819) 322-7995
2434A, de l'Église
Val-David Qc
J0T 2N0

Pazzazz
Petit café • Grands spectacles

CAFFÉ

pazzazzcafe@bellnet.ca

capélios
bureautique • comptabilité

Tenue de livres et service de payes
Bureautique - secrétariat - comptabilité
Récupération TPS/TVQ sur les immeubles

Geneviève Bériault
www.capelios.com
tel. 819-322-6253

Première consultation gratuite

Sutton
GROUPE SUTTON LAURENTIDES
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

Ayez l'esprit tranquille...
Confiez-moi la vente
de votre maison !

France Rado | (819) 326-2244
agent immobilier affilié | frado@sutton.com

Propriété impeccable, petit et très coquet avec belle luminosité. Poêle à combustion lente. Garage chauffé. Grand terrain privé entouré d'arbres et ruisseau qui le traverse. ACCÈS À UN LAC PRIVÉ, moyennant cotisation.
Prix : 188 000,00 \$

L'ATELIER Desjardins

NOUVEAU ATELIERS D'ÉTÉ

MATÉRIEL D'ARTISTE •
ENCADREMENT •
LAMINAGE •

114, rue St-Vincent
Ste-Agathe-des-Monts (Qc) J8C 2A7
Tél. : 819.326.7477 • Fax : 819.326.8344
www.atelierdesjardins.com • info@atelierdesjardins.com

Plein air



TOUT UN DÉBUT DE SAISON POUR LE CVM Val-David!

C'est dimanche le 13 mai à Baie-St-Paul qu'avait lieu le départ de la saison 2007 en vélo de montagne. Le Club de vélo de montagne de Val David était bien représenté avec 27 athlètes participants à cette première épreuve Coupe Canada/Coupe Québec de la saison. Plusieurs athlètes se sont démarqués en montant sur le podium.

Nicolas Gagné :
Médaille d'argent chez les minimes/garçon, à une demie roue du premier!

Podium double chez les cadets hommes :
Patrick Chartrand : Médaille d'or
Jasmin Patenaude : Médaille de bronze

Podium double chez les juniors sports hommes :
Pierre-Louis Chamberland : Médaille d'or
Tim Lavoie : Médaille de bronze

De bien belles performances de la part de tous les athlètes du CVM Val David malgré le peu de temps consacré au travail technique spécifique en montagne dû à la fonte tardive de la neige dans nos sentiers...

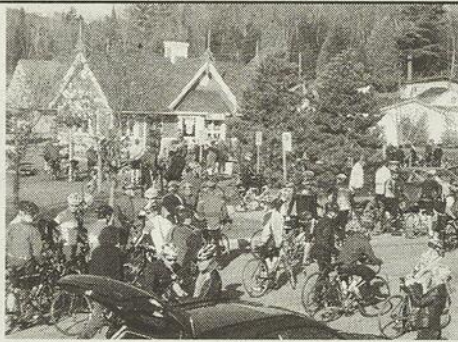


TOUT UN tour !

C'est le samedi 19 mai dernier que prenait place la 20e édition du Vélotour des Pays-d'en-Haut, anciennement connu sous le nom de Tour des Pays-d'en-Haut. Malgré un petit matin frisquet, le soleil était au rendez-vous pour nous donner une des plus belles journées de ce nouveau printemps. Trois-cent vingt-cinq (325) cyclistes, dont 180 s'étaient inscrits à l'avance, composait un peloton de départ impressionnant.

Pierre Gougoux présidait fièrement l'événement dont il a été le fondateur à la fin des années 80. Cette année, tous les profits seront remis à la Fondation André-Laurendeau, section Népal. Ils sont destinés à l'école monastique de Trakshindo et à l'orphelinat de Sallery. Et c'est la somme de près de 3 000 \$ qui leur sera acheminée. Merci à tous les participants et aux commanditaires dont La Cordée, qui fournira des vestes de laine polaire aux enfants, et à l'agence de publicité Publicis qui s'est engagée à doubler ce montant. Merci aux nombreux bénévoles, pour la plupart élèves ou anciens élèves de monsieur Gougoux.

Rappelons que Pierre Gougoux est enseignant en



8h le 19 mai au matin, à la petite gare de Val-David

sports de plein air au CEGEP André-Laurendeau et qu'il a déjà fait le voyage au Népal plusieurs fois avec ses étudiants pour y pratiquer le trekking et participer à des projets de coopération.

Pour cette 20e édition, la Municipalité de Val-David s'était associée à l'événement en finançant la publicité et en offrant aux participants un petit gueleton servi par et sur la terrasse du désormais célèbre Creux du Vent avec les produits-vedettes du Marché d'été dont la saison en plein air débute ce mois-ci, le 23 juin, au cœur du village.

Vélotour des Pays-d'en-Haut, fut certainement l'événement cycliste de la saison dans les Pays-d'en-Haut.

LE PARC LINÉAIRE LE P'TIT TRAIN DU NORD : NÉGLIGENCE indifférence ou incompétence ?

Le plaisir recherché du cycliste que je suis, c'est de me rendre à Prévost, Val-David et Labelle pour m'offrir une vraie randonnée en nature sur la piste du P'tit Train du Nord.

Il y a deux semaines, je file de Val-David vers Sainte-Adèle. Avec mon vélo léger sans suspension. Je trouve la route cahoteuse, mais bon, a c'est le début de la saison, je me dis que la remise en forme du parcours se fera d'ici quelques jours. Je m'aventure donc plus au nord de Sainte-Agathe-des-Monts. Là, ce ne sont que bosses, crevasses et roulières profondes, à n'en plus finir. Il y a deux semaines, je croise un vieux monsieur en vélo, à Val-David, qui me dit que, normalement, la réfection de la piste doit se faire dans la semaine : c'est un contracteur de Saint-Faustin ou l'Annonciation qui a

le contrat chaque année, m'explique-t-il.

Le 22 mai, je me risque une fois de plus en direction nord... le désastre perdure. Peut-être que le président de l'OSBL Le P'tit Train du Nord est un ancien ministre de la Santé qui est habitué d'être débordé et qui a perdu le contrôle? Ou un ex-Ministre des Transport indifférent à l'état des pistes, comme à celui des routes? En attendant, le joyau sportif que pourrait être le parc linéaire Le P'tit Train du Nord est en péril. Pas d'entretien, pas de clients. Est-ce qu'on va faire pour cette piste ce qu'on fait pour les lacs, c'est-à-dire attendre que personne n'y vienne plus pour prendre enfin, mais trop tard, des mesures efficaces ?

Extrait d'une lettre au journal de M. Jean-Yves Côté, de Val-David

VAL-DAVID EN BELLE POSITION au Mérite sportif

La 16e édition du Mérite sportif des Laurentides, auquel participaient quelque 200 athlètes, entraîneurs et officiels de la grande région des Laurentides qui avait lieu le 14 avril dernier a fait la part belle aux athlètes de Val-David.

Parmi les nominées au titre d'Athlète de niveau provincial par excellence, Caroline De Alcalá, pour la voile et Julia Spadafora, pour le Taekwondo. Serge Desrosiers (vélo de montagne), a remporté la palme dans la catégorie Entraîneur de niveau national ou international par excellence, où Carmen Denis (voile) était également nominée.



De gauche à droite : Serge Desrosiers, Caroline De Alcalá, Julia Spadafora et Carmen Denis.

Ils ont bien voulu tous les quatre poser fièrement en souvenir de l'événement.

JOUEURS DE TENNIS à vos raquettes!

À Val-David

La saison de tennis est entreprise depuis quelques jours. Le centre de ski Vallée-Bleue a rafraîchi les deux terrains du domaine il y a maintenant deux ans. Ils sont situés sur le chemin de la Vallée-Bleue et ils sont en excellentes conditions. Le propriétaire du Domaine Vallée-Bleue, Monsieur Jacques Laforce, attend les adeptes les samedi et dimanche matin de 10 heures à midi pour leur remettre les clés des terrains. Prendre rendez-vous avec lui en composant le 819-322-6306. Il en coûte 25\$ pour la saison complète. À noter qu'ils sont éclairés, ce qui permet d'y jouer en soirée. Bienvenue à tous et toutes. (A.B.)

À Val-Morin

Le beau temps frappe à nos portes. Le CA de votre club de tennis (Entr'Amis) s'est penché sur la saison à venir et sur l'avenir. C'est pourquoi nous vous invitons tous à une première rencontre qui se tiendra le samedi 9 juin à neuf heures. A cette occasion, nous ferons une courte réunion pour planifier la saison et discuter de l'avenir de notre club. Nous espérons vous y voir en grand nombre, car comme vous le savez, plus on est de fous... Alors c'est un rendez-vous important à noter dans votre agenda ou sur votre calendrier. D'ici là, portez-vous bien et au plaisir. Ghislain Gauthier pour le CA du club Entr'Amis P.S. En cas de pluie, de neige ou de verglas, l'événement sera remis au lendemain, sinon au samedi suivant.

Le Rouge Tomate

Pâtes fraîches • Sauces
Fromages • Saucisses • Mets cuisinés
Table d'hôte le midi

OUVERT 7 JOURS
Lundi au samedi de 10h à 18h
Dimanche 12h à 17h

1346, Route 117, Val-David
819.322.3884

VOILES NORD-SUD
SOUS TOUTES LES
COUTURES

1857, route 117, Val-David

- ANNIE GERMAIN
Service de broderie, décoration.
Réparation:
voiles & matériel de plein-air.
- LISE CATAFARD
Retouches et alterations.
Cours d'initiation à la couture.
- JACINTHE RONDEAU
Petit Velours.
Confections Bio-Ethiques.
Visitez notre Boutique!

819 322-1297

Soleil des Monts
Esthétique & Spa

Salon de Bronzage

Hélène Mousseau
Esthéticienne

- Maquillage permanent
- Soins anti-âge, masque collagène
- Épilation
- Perçage corporel avec suivi

118 B, rue Principale, #5, Sainte-Agathe-des-Monts
819.324.8655

Altitude

...LES DIMANCHES
de 14 h à 17 h

BISTRO
PLEIN AIR

SPORT BAR

2510, rue de l'église, Val-David
322-7348

**LE RÉALISATEUR CHARLES BINAMÉ TOURNE À LA SAPINIÈRE :
RIVARD ET LES années Kennedy**



Photo d'archives de l'Hôtel Idéal, à Sainte-Rose, près de la plage du même nom. En 1951, il y avait là la plus grande salle de danse au Canada!

Fin mai 2007, l'hôtel *La Sapinière* a changé de nom pendant quelques heures, pour les besoins du cinéma. La ressemblance du bâtiment en bois rond de Val-David avec l'*Hôtel Idéal* de Sainte-Rose, dont le caïd de la drogue Lucien Rivard était propriétaire au début des années cinquante, a incité le réalisateur Charles Binamé, en plein tournage de son film *Rivard et les années Kennedy*, à y installer son équipe. L'hôtel a accueilli pour quelques jours une soixantaine de personnes, des dizaines de véhicules et tout le bazar dont on fait l'authentique cinéma, où tout ce qui est faux dans la réalité devient vrai pour le grand écran.

Pour Charles Binamé (*Un homme et son péché*, *Maurice Richard*), l'histoire de Lucien Rivard c'est à certains égards celle du Québec et des États-Unis durant les années 1950 et 1960. Car ce personnage mafieux a frôlé de près les John F. Kennedy, Jack Ruby, Fidel Castro, Frank Cotroni, J. Edgar Hoover, Bobby Kennedy et Fulgencio Batista ! Ces célébrités ont toutes été, à un moment ou à un autre, liées de près ou de loin à la vie du caïd québécois Lucien Rivard. Il s'est retrouvé au coeur de toutes sortes

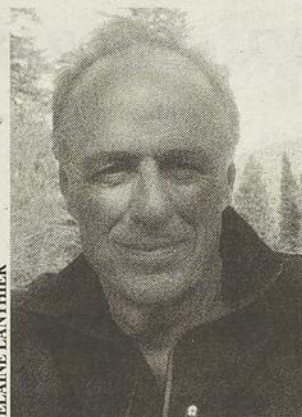
d'histoires et de scandales qui ont marqué la marche du Québec, mais aussi celle d'une Amérique qui a perdu son innocence en cours de route, souligne le réalisateur. Il était aussi très discret et loyal, et c'est pour ça qu'il a réussi à naviguer là-dedans sans se faire trop d'ennemis. C'est pour ça qu'après la fin de son emprisonnement aux États-Unis, il est revenu à Montréal où il a vécu tranquille jusqu'à sa mort, à 86 ans, sans être incommodé par quiconque.

Thriller politique

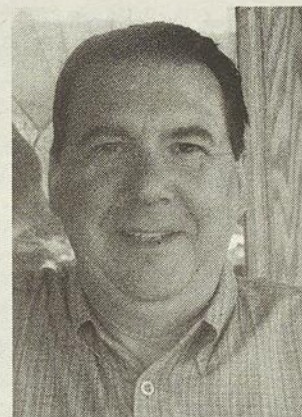
Avant d'être approché par la productrice et scénariste Fabienne Larouche, Charles Binamé ne connaissait de

Lucien Rivard que sa rocambolesque évasion de la prison de Bordeaux, en 1965, alors qu'il a fait croire qu'il avait sauté le mur à l'aide des tuyaux d'arrosage de la patinoire des détenus. Cet exploit (médiatique) lui assure la célébrité.

Ce que j'ai d'abord aimé dans le scénario, précise le réalisateur, c'est qu'il me permet de faire un film totalement différent de ce que j'ai fait jusqu'à maintenant. C'est un genre (le thriller politique) qu'on n'a encore jamais exploité au Québec. Le film se passe à la fois en Indonésie, aux États-Unis, à Montréal et à Cuba. Il s'amorce dans le feu de l'action, au sommet de la carrière du gangster. Outre Rémy Girard, dont le talent et la ressemblance stupéfiante avec le personnage le désignait tout naturellement pour le rôle de titre, Rivard met en autres en vedette Colm



Le réalisateur Charles Binamé à Val-David



Le comédien Rémy Girard sera Lucien Rivard dans le film



L'équipe de tournage transforme la Sapinière en Hôtel Idéal

Les Laurentides PAR THÉRÈSE FRAYSSE

Le 25 avril dernier a eu lieu à la bibliothèque de Val-David, le lancement du livre de photographies de Thérèse Fraysse, publié aux Éditions de l'Homme sous le titre *Les Laurentides*.

C'est son père qui a donné à Thérèse Fraysse l'amour de la photographie. Après avoir étudié la photo à Paris puis avoir travaillé comme photographe d'architecture en France et aux États-Unis, Thérèse Fraysse est venue s'installer à Val-David en 1995.

Depuis ce temps, elle parcourt les Laurentides et photographie sans artifice les paysages qui la

touchent ou l'interpellent. Utilisant une lentille focale 50 mm, Thérèse reproduit en image ce que l'œil voit. Le zoom est rarement utilisé et peu de retouches sont effectuées. Seule la beauté de la nature simple et vraie transparait dans ses photos.

Elle dit, elle-même, que « l'aube est mon moment de prédilection, car la lumière de cet instant est pour moi une grande source d'inspiration ».

Témoin privilégié de ces moments de grâce, Thérèse les immortalise.

Depuis quelques années déjà nous pouvions profiter de son talent à travers ses cartes postales.



Maintenant, nous pourrions admirer son œuvre dans ce nouveau livre dans lequel ses photos sont accompagnées des textes de son amie Hélène Laperrière, géographe et urbaniste, qui a déjà publié *Promenades estriennes* aux Éditions de l'Homme. (N.C.)

Le cinéma MAISON

Primeurs JUN 07

- 5 juin**
Norbi
Comédie, USA
- L'enquête Corse**
Comédie, FRANCE
- 12 juin**
Ghost Rider
Action, USA
- Brèche (Breach)**
Suspense, USA
- 19 juin**
Le pont de Térébénthia
Famille, USA
- Miss Potter**
Drame, USA
- 26 juin**
Le tigre et la neige
Comédie, ITALIE
- Nos jours heureux**
Comédie, FRANCE

VIDÉO du Carrefour
2510, de l'Église, Val-David - 819.322.2741

BMR le groupe
Eugène Monette inc.
OUVERT 7 JOURS
MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION • VENTE & PRÉPARATION DE POUTRES
au centre de la rénovation
Depuis toujours
LIVRAISON GRATUITE
1-800-265-3833
VAL-DAVID 2650, 1 Rg, Doncaster 819-322-3833
STE-MARGUERITE 310, Ch. Ste-Marguerite 450-228-2526

Clef DES CHAMPS
Herbes, thés et épices biologiques
Présents dans notre communauté depuis 1978!

Infusions
Capsules
Teintures
Huiles
Onguents
et plus...

Marché Métro Dufresne | Val-David
Pharmaprix Éthier-Normand | Val-David
Rouge Tomate | Val-David
Pommier Fleuri | Ste-Agathe
Boutique des Becs-Fins | Val-David

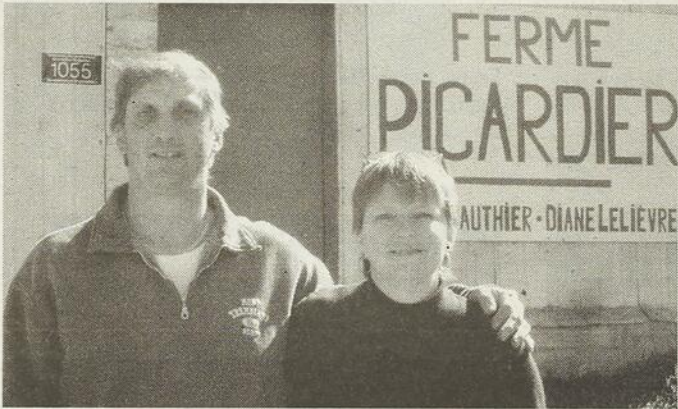
Équitable • Sans OGM • Non irradiés • Non fumigés

819-322-1561 www.clefdeschamps.net

LA ROUTE gourmande

Par Nathalie Cauwet et Mathieu Papineau

Sur leur moto, Nathalie et Mathieu ont sillonné les belles routes de la région afin de présenter ce qui suit : un portrait de différents producteurs alimentaires présents au Marché de Val-David. Aujourd'hui, ils partagent avec vous, lecteurs et lectrices du *Ski-se-Dit*, leur récit de voyage afin de vous permettre d'en apprendre davantage sur les entreprises et philosophies de ces chaleureux producteurs.



1er arrêt : Ferme Picardier

À quelques kilomètres de Tremblant, nous avons emprunté la sinueuse route 323 afin de nous diriger vers la charmante petite municipalité de Brébeuf. En longeant vallées, lacs et pâturages, nous avons finalement aperçu la *ferme Picardier*. Situés dans un décor plus que champêtre, les lieux comptent la boutique, la maison familiale centenaire et la ferme. À l'arrière, on retrouve les grands champs où les veaux vont se dégourdir ou profiter de l'ombre créée par les arbres délimitant le terrain. C'est à l'intérieur de la boutique que Diane Lelièvre et Pierre Gauthier nous ont renseignés sur leur entreprise de production de poulet et de bœuf certifiés par Écocert-Canada. En effet, nourris de foin, d'herbe et de céréales biologiques, les animaux ont accès à beaucoup d'espace et à un climat paisible, ils peuvent ainsi se développer dans un contexte quasi naturel. Pierre nous a longuement entretenus sur ses poules, qu'il élève avec amour et grand soin. Ces dernières sont d'ailleurs nourries d'un mélange choisi de céréales produites essentiellement sur place, dans un sol évidemment exempt de pesticides ou de produits chimiques. Bien sûr, elles aussi ont accès à de grands espaces afin de leur permettre une croissance naturelle. « Jusqu'à 4 fois plus de place que dans un poulailler industriel », de rajouter Pierre. En plus d'une saine nourriture et des conditions optimales de développement, le processus de certification biologique nécessite l'identification de chaque animal par un numéro de lot qui permettra de le suivre tout au long de sa croissance. Le fameux principe de traçabilité.

Lorsqu'on demande à Diane ce qui démarque ses produits des autres produits, elle nous répond sans hésiter que c'est la saveur de son poulet et de son bœuf. D'ailleurs, ses clients lui rapportent toujours ce même commentaire concernant la richesse du goût de sa production.

Après des « au revoir » chaleureux, nous reprenons notre route en direction de Saint-Adolphe-d'Howard. Sur la 329, avec comme point de repère l'imposante bâtisse de l'ancienne base militaire transformée en château du moyen-âge, nous tournons à droite sur un

petit chemin rocailleux et anonyme au bout duquel nous découvrons *La Coulée de l'Érable*.

2e arrêt : La Coulée de l'Érable

Au son de notre moto, Georges Lévesque, laissant son nettoyage de fin de saison en suspend, sort pour nous accueillir avec un grand sourire.

Après les présentations d'usage, Georges nous précède fièrement afin de nous présenter ses installations. Notre première impression, en est une de grandeur et propreté extrême. Ce conseiller en érablière met tout en œuvre sur les lieux de sa propre production afin de respecter à la lettre, la multitude d'exigences que requiert la certification biologique Écocert. Toutes les dernières techniques les plus modernes sont utilisées à la *Coulée de l'Érable* pour produire un sirop d'une merveilleuse qualité tout en travaillant dans le plus grand respect des arbres. Les cuves sont en acier inoxydable soudé à l'argon, assurance qu'aucune particule métallique ne se retrouvera

dans le précieux sirop. Aucun acide n'est utilisé pour le nettoyage des instruments de chauffe. C'est l'eau de la rivière qui s'écoule directement à l'intérieur de la bâtisse pour les divers besoins de lavage.

Le circuit érables => osmose => cuves => évaporateurs se fait dans des tubes de grade alimentaire.

À l'extérieur, aucun engrais, pas non plus de pompes pour forcer le sirop à se rendre à son point de transformation. Georges travaille avec les aléas de la nature. Tout d'abord, il faut choisir les érables à entailler au printemps, puis il faut les relier par un système de tubulure avec une pente assez douce qui fera que le sirop s'écoulera tranquillement jusqu'à la cabane. Puis, un peu philosophe, il compose aussi avec les prédateurs de nos forêts : pic-bois, écureuils, ours parfois qui viennent endommager ses installations. De même qu'avec les conditions climatiques : le gel, le verglas, les tempêtes...

Bref, ça n'est pas une sinécure que de produire un bon sirop d'érable. Georges Lévesque, propriétaire et producteur de la *Coulée de l'Érable* y réussit à merveille.

Si vous passez dans le coin, n'hésitez pas à emprunter la route qui vous mènera jusqu'à cette érablière où Georges vous accueillera sans problèmes pour vous faire découvrir sa passion et vous faire déguster ses créations. Personnellement nous sommes repartis, comme le petit chaperon rouge, avec deux petits pots de beurre... d'érable.

De nouveau sur notre moto, la journée commence à tirer à sa fin. Un regard vers le ciel et nous évaluons que nous avons quand même le temps de faire un troisième et dernier arrêt chez un autre producteur du marché : *Chocolatissime*.

3e arrêt : Chocolatissime

Lorsque nous avons eu Anne au téléphone pour fixer un rendez-vous, elle nous a donné une adresse qui nous a paru un peu étrange pour une pâtisserie : 2685

rue Rolland bureau 222 à Sainte-Adèle. Piqués par notre curiosité nous nous enfonçons dans les rues de Sainte-Adèle pour arriver à un superbe site, le parc d'affaires « La Rolland ». Situé sur l'ancien site de l'usine de papier Rolland, ce parc d'affaires est composé de locaux qui peuvent abriter diverses sortes d'entreprises tout en conservant le caractère de l'ancienne usine. Modernité et histoire sont liées dans cet endroit superbe et très avant-gardiste. Anne, créatrice de *Chocolatissime* a choisi de s'y installer pour, elle aussi, allier le chocolat, ingrédient millénaire s'il en est, à la modernité de ses créations.

Nous entrons dans une cuisine toute équipée. À droite le bureau dans une pièce hygiénique et vitrée, puis la table de production. Là, les fours et enfin ici, les réfrigérateurs.

Devant les fours s'affaire un pâtissier qui mélange la pâte du nouveau dessert-concept de *Chocolatissime* : une crème café qui sera surplombée d'un petit morceau de biscuit au chocolat ainsi que d'une légère couche de crème brûlée. Humm!! Les effluves nous donnent l'eau à la bouche. Difficile de se concentrer dans ce cas. Anne nous ramène les pieds sur terre et nous parle de ses exigences de qualité. Les meilleurs produits sont utilisés dans ses pâtisseries. La meilleure crème, le meilleur chocolat ou cacao, les œufs, la farine, tout est étudié et doit passer le test impitoyable d'Anne. « Il n'y a que comme ça que l'on peut obtenir de bonnes pâtisseries » nous dit-elle. « c'est un gage de qualité et d'invariabilité ». Nous n'avons aucun doute là-dessus, surtout après avoir dégusté quelques friandises achetées au dernier marché.

Ce que nous avons surtout retenu de ces visites, à part la qualité des produits, c'est la formidable entraide qui s'est créée entre les producteurs présents au marché de Val-David. À la boutique de la *ferme Picardier*, nous avons retrouvé en vente quelques produits de producteurs-exposants et le sirop d'érable de la *Coulée de l'Érable* est utilisé dans les pâtisseries de *Chocolatissime*.

Vraiment, nous sommes privilégiés d'avoir un si beau marché à Val-David. Alors quoi de plus agréable cet été, que de prendre votre panier le samedi matin et d'aller acheter de bons produits tout en faisant un petit brin de jasette avec les amis et connaissances que vous ne manquez pas de rencontrer entre les étals.

ASPERGES AUX graines de sésame grillées

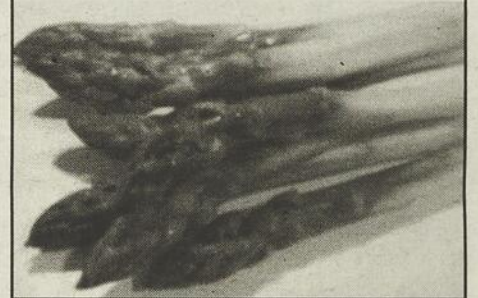
Un autre recette simple et délicieuse de Suzanne Lapointe
Offerte aux lectrices et lecteurs du *Ski-se-Dit*

Ingrédients

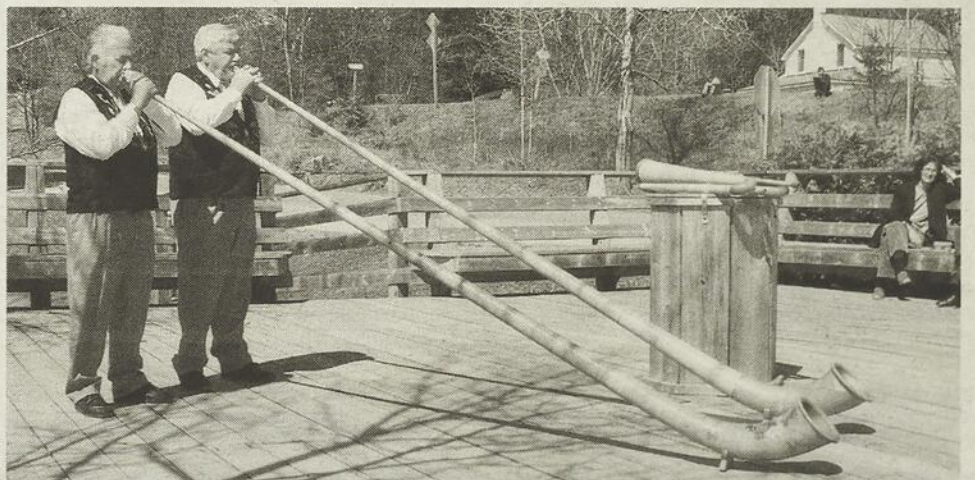
12 asperges vertes
12 asperges blanches
15 ml (1 c. à soupe) de pesto de tomates séchées
60 ml (4 c. à soupe) d'huile de noisette
Le jus d'un citron
30 ml (2 c. à soupe) de graines de sésame grillées
Sel, poivre

Préparation

Nettoyer les asperges à l'eau froide et couper la partie dure du pied des tiges. Ficeler les asperges en trois ou quatre bottes afin de pouvoir les retirer facilement de la casserole, sans les briser. Faire cuire dans l'eau bouillante salée de cinq à dix minutes, selon la grosseur des tiges. Piquer la chair avec pointe d'un couteau pour vérifier la cuisson (tendre, sans être trop molle). Lorsqu'elles sont cuites, retirer les asperges, les passer à l'eau froide pour en fixer la couleur. Les couper en tronçons de 5 cm (2 po.) dans un grand bol. Mélanger ensemble le pesto, l'huile et le jus de citron. Incorporer les graines de sésame. Verser cette vinaigrette sur les asperges et remuer délicatement. Servir.



MARIAGE, cor et âme



Le 5 mai dernier, les oiseaux du coin ont dû dresser l'oreille au son inusité du cor des Alpes, à l'occasion d'un mariage à la Suisse célébré au *Creux du vent*, sans tambour mais avec le décorum traditionnel des mariages campagnards valaisans. C'est la sœur du marié qui a voulu faire la surprise à son frère pour

ses noces, en demandant à Bernard Zingre de trouver des « coristes » pour souligner la fête. Ils sont donc venus à trois d'Oxbury, Ontario, avec leurs instruments mesurant plusieurs mètres pour interpréter de grands airs qui ont fait trembler d'émotion les nouveaux mariés.

Le Noir Foncé
SUSHI
TAPAS
COCKTAIL

1337, de la Sapinière, Val-David
TERRASSE - LIVRAISON (819) 322-7891

OUVERT 7 JOURS DE 10 H 30 À 22 H

Florianne Monette
Massage suédois

Détente thérapeutique
bébé • femme (enceinte) • homme
certificat cadeau • reçu d'assurances

F.Q.M.

Val-David 819.217.5013

LE MOUTON noir
CAFÉ BISTRO

2301, rue de l'Église, Val-David (Qc) J0T 2N0 (819) 322-1571

www.bistromoutonnoir.com

Communauté

Les écoles de la CSL reçoivent des arbres, GRÂCE À LA FONDATION POUR LA RÉUSSITE DES ÉLÈVES.



Le 23 mai 2007, la Fondation a distribué 1850 chênes rouges, pins blancs et pins rouges aux écoles de la CSL. Ces arbres ont été gracieusement offerts à la Fondation par monsieur Jean Viau, un ingénieur forestier de Val-Morin, et par le ministère des Ressources naturelles et de la Faune.

Devant : Maude Tremblay, deux ans et demi. Son arbre aura sans doute grandi de quelques mètres lorsque Maude fréquentera l'école. Derrière, de gauche à droite : André Bouchard, directeur général de la CSL, Michel Arcand, président de la Fondation, Gisèle Godreau, administratrice de la Fondation, Renée Desjardins, directrice de la Fondation et Jean Viau, ingénieur forestier. Tous ont à la main un jeune pin rouge.

FONDATION POUR LA RÉUSSITE DES ÉLÈVES DE LA COMMISSION SCOLAIRE DES LAURENTIDES Conseil d'administration

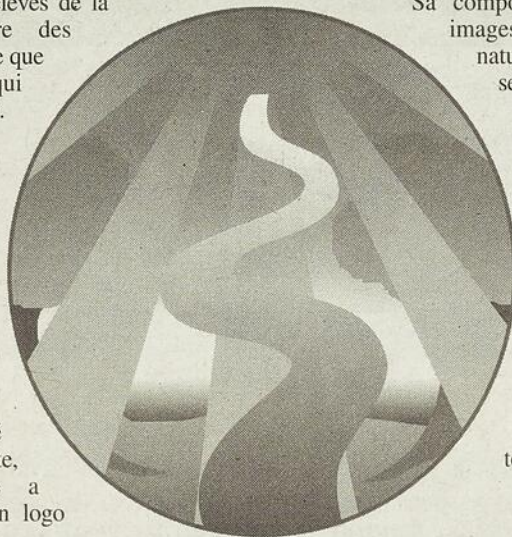


Réunis en assemblée générale annuelle le 10 mai 2007, les membres de la Fondation pour la réussite des élèves de la Commission scolaire des Laurentides ont élu un nouveau Conseil d'administration. Rangée avant : Sylvie Gaumont, Gisèle Godreau, Gilles Charron, Linda Fortier, Anne-Marie Buscio, Michelle Le Quellec. Rangée arrière : Dominique Marenger, André Bouchard, Diane Boismenu-Coupal, Renée Desjardins, Guy Guénette, Michel Arcand, Richard Daoust. Marc Bourassa, Martin Ladouceur Thibault et Colette Richer font également partie du conseil d'administration.

NOUVEAU logo

Parce qu'elle croit en eux, la Fondation pour la réussite des élèves de la Commission scolaire des Laurentides a tenu à ce que ce soit un élève qui conçoive son logo. Avec la collaboration de monsieur Daniel Charest, professeur en arts plastiques à la Polyvalente des Monts, un concours a été lancé à la Polyvalente de Ste-Agathe.

Le dessin de monsieur Pierre Doré a été retenu. Par la suite, Infographie boréale a transformé l'image en logo



par numérisation et retraçage graphique. Sa composition présente trois images essentielles, soit la nature laurentienne, avec ses lacs et ses arbres, une route principale et quatre routes secondaires, 4 ouvertures ou quatre fenêtres qui toutes mènent vers le soleil, vers l'horizon, vers les aspirations, les projets de vie et la réussite.

Le chemin principal représente l'école et toutes ses composantes.

LE 11 JUIN PROCHAIN IMPORTANTE RENCONTRE de concertation

Une première dans les Laurentides

La Fondation pour la réussite des élèves de la Commission scolaire des Laurentides organise une rencontre réunissant les Fondations et les organismes de charité qui ont une vocation « Jeunesse » et qui œuvrent sur le territoire desservi par la Commission scolaire des Laurentides (MRC des Pays-d'en-Haut, MRC des Laurentides et MRC de la Matawinie, secteur St-Donat).

Ce territoire compte un nombre important de fondations. Quels sont les rôles, missions, objectifs et services de chacun de ces organismes philanthropiques? Quelles sont leurs sources de financement?

Cette rencontre vise une meilleure connaissance mutuelle de ces organismes. On veut faire en sorte que le travail de tous se fasse en synergie, de façon concertée. Pour l'usager, une meilleure cohésion entre les organismes de charité permettra d'améliorer l'information et de diriger la demande de soutien vers

la ressource appropriée.

Mieux informer, mieux servir

D'autre part, nos bienfaiteurs se disent confondus et inquiets devant la panoplie d'organismes qui les sollicitent. Une concertation entre les différentes organisations permettra de mieux les informer.

Une telle rencontre servira enfin à cibler, et éventuellement à combler, les trous de service en matière de philanthropie jeunesse dans la région.

Toutes les personnes intéressées à assister à cette rencontre doivent confirmer leur participation en appelant au 819-326-0333, poste 2083 ou par courriel à desjardinsrenee@cslautentides.qc.ca.

Cette rencontre se tiendra au Centre administratif de la Commission scolaire des Laurentides, 3^{ème} étage, salles 2 et 3, 13 rue St-Antoine, Sainte-Agathe-des-Monts, le 11 juin, de 13h30 à 16h30.

Manon Desjardins B.Sc.

Agente immobilière affiliée

L'adresse en immobilier!

Tél.: 450-660-3332

www.manondesjardins.com



CENTURY 21 Opt/Immo Inc.

Courtier Immobilier Agréé



Ma nouvelle adresse d'affaires pour mieux vous servir:
279 boul. Ste-Adèle à Ste-Adèle

Ouverture officielle le 9 juin de midi à 17h00 venez me rencontrer, un cocktail sera servi.

Sainte-Adèle : Superbe propriété style champêtre, beaucoup de boiseries, 3 cacs à l'étage, grand terrain de 56000pc, égouts et aqueduc municipaux, grande terrasse et petite maison de bois pour enfants. Secteur recherché. A 2 min. de la piste cyclable et à moins d'une heure de Montréal. Venez la visiter, elle vous charmera.



Votre agent immobilier
Votre partenaire

Alain Guénette B.Sc.

Agent immobilier affilié

(819) 322-1404



alaing100@sympatico.ca

ACHAT - VENTE - COMMERCE - ETC

La Capitale Laurentides Courtier inc.*

Courtier immobilier agréé

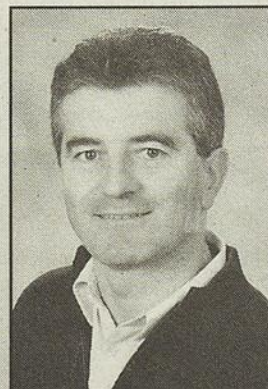
* Franchisé autonome et indépendant de Réseau immobilier La Capitale inc., franchiseur



1147, boul. Ste-Adèle, Sainte-Adèle (Québec) J8B 2N6
Bur. : (450) 229-2957
1 800 665-4248



groupe sutton laurentides
courtier immobilier agréé
www.sutton.com



Jacques Marenger
agent immobilier affilié

Bur.: (819) 322-9911 • Fax: (450) 229-7798

jmarenger@sutton.com

OFFRE D'EMPLOI

CENTRE D'EXPOSITION
La Maison du village

La Maison du village, Centre d'exposition de Val-David
Recherche une personne dynamique et polyvalente pour le poste de
DIRECTEUR GÉNÉRAL / DIRECTRICE GÉNÉRALE

Sommaire de la fonction

Sous l'autorité du Conseil d'administration, le titulaire du poste assume
les responsabilités de gestion du Centre.

Principales tâches et responsabilités

- Assister le Conseil d'administration dans l'exercice de ses fonctions et pouvoirs;
- Gérer les ressources humaines (employés à temps partiel ou réguliers, occasionnels, bénévoles) et les ressources financières et matérielles;
- Planifier, organiser, réaliser ou faire réaliser, évaluer le programme annuel d'activités muséales, éducatives et l'action culturelle;
- Préparer le budget annuel et participer aux activités de financement;
- Élaborer et mettre en œuvre des politiques, un encadrement et des processus requis pour les secteurs d'activité sous sa responsabilité;
- Élaborer des dossiers spéciaux tels que des demandes de subventions, des projets de partenariat ou d'autres formes de collaboration et en assurer la coordination et le suivi;
- Assurer avec les partenaires, le développement, l'implication et le rayonnement du Centre dans le milieu culturel et touristique de la région;
- Élaborer et réaliser les activités de communications, promotion et publicité requis pour le bon fonctionnement du Centre;
- Rechercher et obtenir des informations sur l'actualité et les développements en arts visuels et en muséologie;
- Assurer ou superviser la réalisation de travaux de secrétariat et de gestion financière;
- Voir à la sécurité physique des lieux du Centre.

Exigences du poste

- Diplôme universitaire en muséologie ou en gestion des arts et formation en histoire de l'art ou en arts visuels ou en enseignement des arts (une expérience pertinente peut suppléer à l'absence de diplôme);
- Expérience de 3 ans en gestion d'organismes culturels;
- Connaissance du milieu muséal et du domaine des arts visuels;
- Connaissance de la région des Laurentides;
- Compétence démontrée en planification et en organisation;
- Avoir du leadership et faire preuve de polyvalence et de créativité;
- Aptitude et intérêt pour le travail en équipe;
- Maîtrise du français écrit et parlé;
- Connaissance de l'anglais;
- Capacité d'utiliser les outils informatiques tels que logiciels bureautiques, l'Internet et des bases de données courantes.

Date d'entrée en fonction : 20 août 2007

Salaire : Selon les qualifications et l'expérience

Poste contractuel à temps plein (remplacement de congé de maternité - environ 12 mois)

Date limite : 8 juin 2007

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae accompagné d'une lettre de motivation avant
17 h le 8 juin 2007 soit par courriel soit par la poste à l'adresse suivante :

Poste de direction générale
a/s Monsieur Michel Allard, président du conseil d'administration
La Maison du village, Centre d'exposition de Val-David
2495, rue de l'Église, Val-David (Québec) J0T 2N0

RÉORIENTEZ VOTRE CARRIÈRE
@ votre bibliothèque

L'été, c'est les vacances. Aussi, pour en profiter, vaut-il mieux planifier. Ce mois-ci, les bibliothèques publiques vous proposent donc des livres qui vous aideront à organiser vos sorties estivales!

À vous de trouver ces repères
à votre bibliothèque locale!

101 idées vacances au Québec et 101 autres idées
vacances au Québec et dans les Maritimes.

Auteur : Maxime Soucy. Éditions du Trécaré.

Ces deux guides touristiques ont connu le succès dès leur parution en 2001. Ils demeurent des références pour glaner des idées, que ce soit pour une escapade d'une demi-journée ou pour un séjour prolongé. À pied, en canot ou en vélo, ces guides nous permettront de découvrir le charme du Québec... et des Maritimes.

Les plus belles escapades à Montréal et ses environs.
Auteur : Collectif. Éditeur : Ulysse.

Ce guide présente plus de 130 escapades, à Montréal, dans les régions de Lanaudière, des Laurentides, de l'Outaouais, de la Montérégie et des Cantons-de-l'Est. Ce guide fort détaillé présente des idées de sorties, en groupe ou en solo. On y trouve tous les renseignements nécessaires pour une planification

réussie : itinéraires, tarifs, horaires, coûts, etc. Un point de départ fort intéressant!

Guide du plein air au Québec. Auteur : Collectif,
Éditeur : Espaces.

Une mine d'or pour les activités de plein air! Région par région, que l'on soit débutant ou expert, en solo ou en famille, ce guide s'avère un outil indispensable. Vélo, patin ou ski à roulettes, kayak, canot, on trouvera... ou découvrira une foule de sports à pratiquer. On veut sortir avec son toutou : 111 destinations sont présentées. Des mini-guides présentent, photographies à l'appui, des infos-éclair utiles! LE guide à se mettre sous les yeux.

Pour trouver sa bibliothèque municipale, on consulte le site Web : www.reseaubibliolaurentides.qc.ca On consulte le catalogue en ligne à la même adresse pour vérifier la disponibilité des ouvrages, pour réserver ou pour effectuer un prêt inter-bibliothèques!

Michelle Vallée, bibliothécaire professionnelle
Directrice, Soutien aux collections
Réseau BIBLIO des Laurentides

Michelle Vallée, bibliothécaire professionnelle
Directrice, Soutien aux collections Réseau BIBLIO
des Laurentides

FRANÇOIS PELLERIN :

CHEF LAURÉAT de l'année



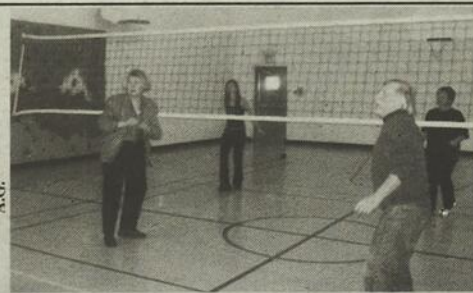
François Pellerin, Chef de l'année 2007, lors du Gala de la SCCPQ, flanqué de l'équipe qui a marqué ses débuts en 1972 : à sa gauche, dans l'ordre : M. Marcel Kretz, chef exécutif, Denis Paquin sous-chef de la cuisine et Jean-Louis Thémis chef de partie, tous de l'hôtel La Sapinière à l'époque.

Le dimanche 20 mai dernier, à l'occasion du 54^e Gala annuel de la Société des chefs, cuisiniers et pâtisseries de Québec, tenu à l'Auberge des Gouverneurs de Trois-Rivières, le chef **FRANÇOIS PELLERIN**, frère de Céline Pellerin de la *Boutique des Becs Fins* de Val-David, a été nommé CHEF NATIONAL DE L'ANNÉE. Cette distinction couronne l'ensemble de sa carrière et souligne l'excellence du travail exécuté au cours de l'année qui précède son élection. François est aujourd'hui Vice-Président et Chef exécutif du

Fourquet-Fourchette, un établissement qui propose des menus inspirés des terroirs québécois à sa table de l'avenue de Bourgogne, à Chambly, de même qu'au Fourquet-Fourchette du Palais, au Palais des Congrès, à Montréal, rue Saint-Antoine. Formé à l'hôtel *La Sapinière* sous l'égide du grand chef et toujours résident de Val-David, **M. Marcel Kretz**, M. Pellerin nous parlera de son métier et de sa passion dans une prochaine édition du *Ski-se-Dit*. (MPS)

ATTENTION
volley-balistes
du 3^e âge!

Si vous avez envie de jouer au Volley Ball, Robert Silverman vous convie à de nouvelles parties « bien le fun » tous les jeudis soirs à 17 heures pour toute la belle saison. Pour



renseignements ou inscription : (819) 322-5216.

Gens d'ici

LES SŒURS DE SAINTE-ANNE ET LE VILLAGE DE VAL-DAVID

UNE BELLE HISTOIRE D'AMOUR

depuis 85 ans

Par André Berthelet

Il y a maintenant 85 ans que l'histoire d'amour des gens de Val-David avec les sœurs de Ste-Anne se poursuit. « Nous n'avons que de bons souvenirs de nos années passées à Val-David », nous confie sœur Jeannine Boucher, actuelle supérieure de cette maison de repos, connue officiellement sous l'appellation de Résidence Sainte-Esther en mémoire de la Bienheureuse Esther Blondin, fondatrice de la communauté. « Nous avons toujours été bien accueillies et nous nous sentons chez-nous à Val-David », poursuit-elle. Sœur supérieure a son franc-parler, elle répond aux questions avec aplomb et franchise. Elle habite Val-David depuis cinq ans et consacre beaucoup de son temps au service de la paroisse St-Jean-Baptiste dont elle a été marguillière pendant plus de deux ans. Avant son arrivée parmi nous elle avait occupé un poste de... sœur-curé dans la région de Joliette. À son actif également une longue carrière de 40 ans dans l'enseignement « de la première année à secondaire 4 ».

C'est en 1922, alors que sévissait à Montréal une épidémie de tuberculose, que fut construite cette résidence alors que Val-David portait le nom de Bélisle's Mill. On avait grand besoin de sanatoriums. Depuis lors de nombreuses religieuses s'y sont succédé à la recherche de repos, de moments de détente et de ressourcement, alors que quelques-unes d'entre elles ont fait leurs marques comme enseignantes à l'école du village. Ceux et celles qui ont vécu leurs jeunes années ici se souviendront avec émotion des sœurs Jean-Benoît (Suzanne Charbonneau), Marie-Olivier (Jeannette Olivier), et Denise (Denise Villiard), parmi tant d'autres qui se sont dévouées corps et âme à l'éducation de la jeunesse du village.

La maison principale est un édifice de trois étages et contient une vingtaine de chambres, un ascenseur et une chapelle où la messe est dite trois fois par semaine. Une dizaine de religieuses y habitent en permanence et plusieurs autres, en provenance de Montréal (le couvent de Lachine particulièrement) et de Lanaudière (principalement St-Jacques de Montcalm) viennent y passer leurs vacances d'été. Le nombre de pensionnaires peut facilement monter à environ 25 en ces périodes. Certaines d'entre elles sont d'anciennes enseignantes à Val-David



Sœur Jeannine Boucher avec ses deux compagnes Jacqueline Lafrenière et Louise Gaudet

et y retrouvent des amis et d'anciens élèves qui sont toujours heureux de les revoir. D'autres bâtiments annexes se trouvent sur le terrain et servent de maison de repos en période à l'année longue.

La communauté des Sœurs de Ste-Anne, comme c'est le lot de toutes les autres, est plutôt vieillissante. Elles ne sont plus que 640 réparties dans les « provinces » de Montréal, aux États-Unis, en Haïti, au Chili, en Afrique et dans l'ouest canadien. Au Québec c'est là que se trouve le gros des troupes, elles y sont 415. Dans les plus belles années, les effectifs de la communauté s'élevaient à tout près de 3000 sujets. Elle ne se renouvelle pas, il y a peu de novices au Québec depuis les années 70 quand le gouvernement a retiré aux communautés religieuses leur mission principale d'enseigner. Mais, dans les pays de mission, elle compte 9 novices et six postulantes, principalement en Haïti. C'est sous Monseigneur Bourget qu'elle avait été fondée en 1850 en même temps que plusieurs autres communautés de religieuses enseignantes. La Bienheureuse Esther Blondin avait donné comme mission à ses sœurs de « montrer aux jeunes des campagnes, garçons et filles, à lire, à écrire, et leur faire connaître le bon Dieu ». Les temps ont bien changé. « Demandez à des jeunes d'aujourd'hui,



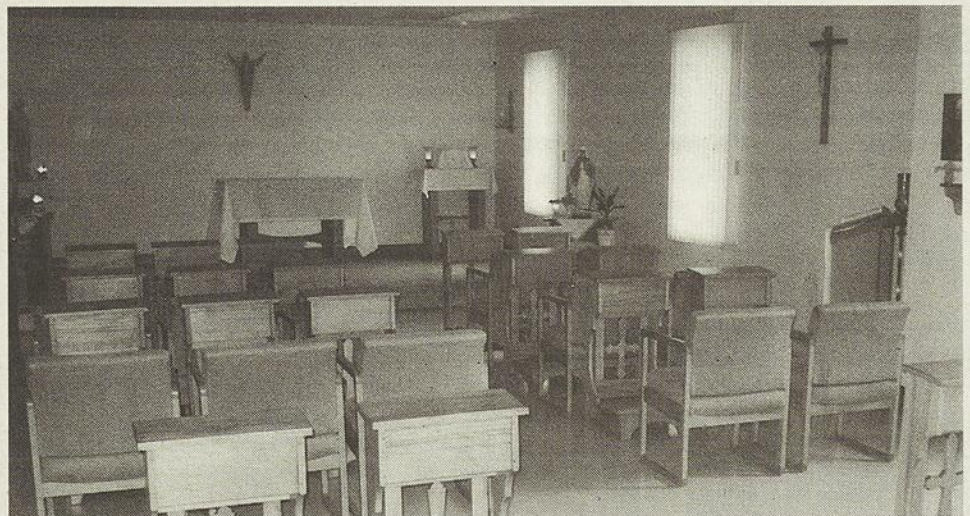
le petit pont de l'île des sœurs

ce que c'est qu'une sœur... Ils ne le savent pas », nous confie sœur Jeannine.

La propriété, aux dimensions particulièrement impressionnantes étant donnée sa situation en plein cœur du village, s'étend sur environ 180 000 pieds carrés (un peu plus de 4 acres). Elle est traversée par le ruisseau Doncaster et un de ses... affluents, ce qui a créé une petite île. L'endroit rêvé pour s'isoler et méditer loin des bruits ambiants. Quand il est question d'avenir pour la maison, sœur Jeannine devient songeuse et nous confie que d'ici cinq ans les choses devraient se transformer. Mais, peu importe ce qu'il adviendra, si jamais la vocation de l'édifice devait changer, il est dans les habitudes des sœurs Ste-Anne de s'assurer que ce soit à des fins communautaires. Sœur Jeannine a la réputation d'être une « fermeuse ». Ce serait la troisième fois qu'elle se prêterait à cet exercice alors

qu'elle assume la direction d'une maison. La dernière fois c'était à Ste-Geneviève de Pierrefonds et l'école en question est devenue un CPE (Centre de la Petite Enfance)...

Le couvent des sœurs est un immeuble bien attrayant et sœur Jeannine se fait un grand plaisir d'y accueillir les visiteurs. Ce semble d'ailleurs être leur marque de commerce à ces religieuses que de recevoir les visiteurs avec le sourire et la bonne humeur. L'attachement que les gens de Val-David leur vouent est bien mérité. Merci d'être là, Mesdames, merci de partager avec nous votre bonheur de vivre. (Pour en savoir plus sur les sœurs de Ste-Anne et leur fondatrice la Bienheureuse Esther Blondin, lire « Une femme dans la tourmente », Christine Mailloux, Les Éditions Ste-Anne, 3e trimestre 2000. Sœur Jeannine se fera un plaisir de vous en procurer une copie).



La chapelle du « couvent des sœurs »

Le Marché d'été de Val-David



Ouverture de la 5^e saison du Marché d'été de Val-David

Une saison anniversaire avec plus de 40 producteurs artisans, des chefs invités, des nouveautés, des surprises. Bienvenue à tous!

Le samedi 23 juin à 9 heures, rue de l'Académie, face à l'église.

RENS. : DIANE SEGUIN (819) 322-6419 · www.dianesequin.com

Ô PUR HAS'ART
Boutique★Café
décoration★cadeaux★artisanat
1303, de la Sapinière, Val-David - 819-322-6348

BeautéSHOP
coiffure
Pour vous, Cynthia, diplômée, 15 ans d'expérience.
Tarifs: 12\$ adultes - 9\$ enfants
2964, 1^{er} rang Doncaster
Val-David, QC
JOT 2NO
Avec ou sans rendez-vous
Ouvert du lundi au samedi
819 322-1949

DÉCOUVREZ LE JARDIN AUTOFERTILE

L'ÉTÉ EST ARRIVÉ

vite sortez vos pelles et vos râteaux!

Par Carolann Durand

Le jardinage biologique et plus particulièrement la technique du jardinage autofertile donnent des résultats étonnants à ceux qui aiment pratiquer le « jardinage de paresseux ». Copier la nature à l'état sauvage, cela veut dire de recréer un milieu naturel dans lequel on favorisera la présence des oiseaux, crapauds, grenouilles et prédateurs qui maintiendront l'équilibre au jardin. Pour les attirer, on aménage des points d'eau avec des perchoirs ou des cachettes.

En éliminant le besoin de labourer, on peut réduire l'ouvrage et voir le jardin sous un angle nouveau. Au lieu de recommencer à chaque année, les aménagements sont permanents et on peut progresser à chaque année. En plus de construire des buttes permanentes, on installe un système d'arrosage et des tuteurs permanents. La mise en place de paillis évite d'avoir des mauvaises herbes et on attire les vers laboureurs qui empêchent le sol de se compacter. Avec cette méthode, non seulement on n'utilise pas de pesticides chimiques (culture biologique) mais on n'a pas non plus besoin de pesticides naturels (culture autofertile).

Quelques journées de formation peuvent suffire pour pratiquer le jardinage autofertile. On laisse travailler la nature à notre place contre les envahisseurs et les maladies. On réduit les interventions et l'utilisation des produits et pour cela, on n'a pas besoin d'une longue formation. Chacun peut suivre les journées de formation dans l'ordre qui lui plaît et aucun préalable n'est requis.

Les 16 et 17 juin prochains, des journées de formation sont offertes à Val David à ceux qui voudraient commencer à faire un jardin

biologique et autofertile dès ce début d'été. Ceux qui aimeraient reléguer aux oubliettes les travaux routiniers tels le sarclage, le labour et le binage seront fiers de débiter l'installation d'un beau jardin de paresseux.

Inscription obligatoire avant le 10 juin.

Info : Fondation Vie Nouveau Monde,
(819) 322-5283.



Le 26 avril dernier, le skieur de bosse Edward Lortie est venu présenter aux élèves de l'école son cheminement professionnel qui le dirige vers les olympiques de 2010. Ce dernier a expliqué aux élèves les exigences de l'entraînement, la force, la discipline et le courage pour parvenir à ses rêves. Tous ont écouté religieusement les propos de cet espoir canadien.

Les élèves ont aussi participé à une corvée le jeudi 3 mai dernier. Dans la perspective de la protection de notre environnement, tous ont contribué à un nettoyage de la cour de récréation.

Stéphane Pipon, directeur-adjoint des écoles de Val-David et de Sainte-Marguerite.

SKI-SE-DIT au congrès de l'AMECQ

L'AMECQ c'est l'Association des Médias Écrits Communautaires du Québec dont *Ski-Se-Dit* fait partie comme 85 autres journaux de la province. Le dernier weekend d'avril, l'AMECQ tenait son 26e congrès annuel au centre des congrès de Valleyfield dans le Suroît. Le conseil d'administration de notre journal communautaire avait délégué deux collaborateurs pour participer aux activités de cette rencontre qui regroupait une centaine de personnes venues de tous les coins de la province et représentant une trentaine de journaux différents. La présidente du conseil d'administration du *Ski-se-Dit*, Suzanne Lapointe, et notre reporter André Berthelet, s'étaient portés volontaires bénévoles pour y représenter Val-David.

Ce congrès très studieux permet à ses participants d'acquiescer de nombreuses connaissances qui leur serviront ensuite de retour dans leurs communautés. Il faut dire que le succès de ces petites initiatives locales repose en assez grande partie sur les épaules de nombreux bénévoles qui n'ont pas nécessairement acquis les connaissances de base en matière de communication écrite. Le congrès annuel de l'AMECQ tente de suppléer à cette carence et l'expérience prouve qu'il ne réussit pas trop mal en la matière. Cette année, par exemples, différents ateliers étaient inscrits au programme et traitaient de questions névralgiques pour la vie d'un journal communautaire : la préparation d'un reportage, la communication avec les collègues, la conception d'une annonce publicitaire, l'éthique journalistique, et la photo numérique.

Plusieurs animateurs de renom prêtaient leur expertise à l'animation de ces ateliers. Parmi eux les journalistes Louise Gendron de L'Actualité, Robert Maltais de Radio-Canada, et Diane Précourt du

Devoir, le photographe Michel Fortier, fondateur et rédacteur-en-chef du Journal de Prévost, la graphiste Carole Bouchard du Journal de Montréal, et le formateur Jean-Raymond Théorêt. Le congrès est également l'occasion pour l'association de tenir son assemblée générale et de procéder à l'élection de ses administrateurs dont plusieurs délégués proviennent des différentes régions de la province. La rencontre de trois jours a pris fin le dimanche matin avec une conférence du réputé communicateur Richard Durand. C'est à l'occasion d'un grand banquet, tenu dans le cadre du congrès, que l'AMECQ procède à la remise de ses prix annuels reconnaissant l'excellence en différentes matières, articles d'opinion, chroniques, articles de faits, entrevues, caricatures, ainsi que conceptions publicitaires et graphiques.

L'AMECQ a également couronné son « média communautaire de l'année », « Le Trait d'Union du Nord » de Fermont, et a rendu un hommage bien senti à la « bénévole de l'année », Josiane Perret, fondatrice du journal « La Fierté Delageoise » du Lac Delage. Ce congrès est, somme toute, une belle occasion pour ses participants de se serrer les coudes et de partager différentes expertises. Il n'y a pas qu'à Val-David que la communauté bouge! On a pu constater à cette occasion que beaucoup de gens de grande valeur choisissent de consacrer leurs temps libres et leurs énergies à l'information de leurs concitoyens. Une tâche propice à promouvoir le dynamisme des milieux de vie que représentent les villes et villages de la province.

Les Laurentides auront de la grande visite l'an prochain. En effet c'est à l'hôtel Mont-Gabriel de Sainte-Adèle que se transporteront les assises du congrès 2008 de l'AMECQ. (A.B.)

MEILLEURE PHOTO

PREMIER PRIX au journal de Prévost

La photographie de presse qui s'est mérité le premier prix au palmarès de l'AMECQ 2007 est l'œuvre de Jean-Pierre Durand du mensuel communautaire Le Journal de Prévost. Elle illustre un reportage effectué par la journaliste Annie Depont sur une activité survenue dans le cadre des Journées de la Culture à la gare de Prévost au mois de septembre dernier. Elle portait la légende « Jonathan Léon souffleur de verre ». On y voyait notamment à l'oeuvre l'artisan de Val-David dont la boutique-atelier Lolypop est située dans l'immeuble abritant LézArts Loco sur la rue Dufresne.



Jean-Pierre Durand. Il s'agit, comme plusieurs le savent, de Suzanne Lapointe, présidente du conseil d'administration du *Ski-se-Dit*. Monsieur Durand s'est alors gentiment empressé de venir montrer à notre Suzanne nationale la plaque souvenir qui lui a été offerte par l'AMECQ et qui reproduit la photo primée. Inutile de dire que notre présidente n'était pas peu fière d'afficher sa joie en apprenant la nouvelle. Sur la photo (signée Michel Fortier) on voit

Mme Denyse Gauthier du journal Le Cantonnier de Stratford en Estrie, l'heureuse maman Suzanne Lapointe, notre collaborateur André Berthelet, et Jean-Pierre Durand, photographe primé.

Le hasard a voulu que la mère de Jonathan Léon soit dans la salle lors de la remise du prix au lauréat

Le Creux du Vent

Un air doux souffle sur la terrasse
Des fumets délicieux dans l'espace
Ravivent nos plaisirs de goûter
Aux joies culinaires de l'été

Le Creux vous propose des poissons frais
Des grillades mixtes, des moments paisibles
Bercés par le chant de la rivière.

TABLE D'HÔTE DE PRODUITS RÉGIONAUX
ET DE PRIMEURS DU MARCHÉ

MENTION LA TABLE D'ARGENT
PRIX GALA MÉRITAS "QUALITÉ DU SERVICE"
LAURÉAT RÉGIONAL Grands Prix du Tourisme 2007
1430, de l'Académie Val-David
819. 322. 2280
www.lecreuxduvent.com

TABLE aux Saveurs du Terroir CERTIFIÉE
PRIX de L'EXCELLENCE 2006
LAURÉAT NATIONAL OR LES GRANDS PRIX DU TOURISME QUÉBÉCOIS 2007
AUBERGE du VIEUX FOYER VAL DAVID

RESTAURANT

À tous les dimanches
Brunch 17⁵⁰\$

Les mardis soir
Moules et frites 15⁹⁵\$ à volonté

3167, 1^{er} rang Doncaster, Val-David
(819) 322-2686 • 1 800 567-8327

Place du marché

UN TRÉSOR QUE TOUT LE MONDE PARTAGE DEPUIS 5 ANS DÉJÀ!

Vivement le marché!

Par Suzanne Bougie

Vos sacs, paniers et cabas sont-ils prêts? Vos pieds trépignent-ils d'impatience tellement ils ont hâte de se diriger, au creux du village, à ce point de rassemblement comme nul autre pareil? Vos mains ont-elles le goût de palper et de soupeser? Vos yeux gardent-ils en mémoire la palette des couleurs et la variété des formes? Les voix joyeuses qui fusent devant et derrière les stands résonnent-elles toujours à vos

oreilles? Vos narines palpitent-elles au souvenir des arômes se dégageant des produits de la terre cultivés ou transformés avec amour?

Vivement le retour du **Marché d'été de Val-David!** Sur mon calendrier, le 23 juin est entouré d'un gros trait vert. Vert été, vert fraîcheur, vert bio, vert santé! Et tout ça, chez nous! Quel immense privilège que de se rendre à pied à ce marché fermier pour remplir nos sacs de savoureux et originaux produits du terroir! Il me tarde de me diriger allègrement vers la rue de L'Académie transformée, comme par magie, au petit matin du samedi, en une accueillante foire agroalimentaire regroupant producteurs et artisans transformateurs des Laurentides ou même de plus loin.

Le soleil nous illumine la scène comme un doux paysage de Toscane ou de Provence; l'animation règne devant les étals bien propres des marchands vantant fièrement leurs produits exclusifs; les denrées s'offrent à nous dans leurs plus beaux atours; les éclats de rire fusent de partout; les sa-

lutations, em-brassades et retrouvailles remplissent l'air ambiant; les gens se frôlent, complices. On est tricotés serrés et on aime ça! Quelle belle courte-pointe humaine nous enveloppant moelleusement de ce bonheur tout simple mais ô combien précieux, celui du contact privilégié entre producteurs chaleureux et consommateurs enthousiastes. Un tête-à-tête - j'oserais presque dire un cœur-à-cœur - où les premiers prennent le temps de faire connaître leurs produits et créations alors que les seconds découvrent derrière le talent, le travail, la persévérance, l'innovation et surtout la passion!

Saviez-vous que des personnes viennent d'aussi loin que Montréal pour s'approvisionner à NOTRE marché puisqu'il leur permet de rencontrer en un seul lieu une quarantaine de producteurs laurentiens (plusieurs sont certifiés biologiques) offrant une gamme complète de produits: viandes, fromages, pains et viennoiseries, légumes, fines herbes, vins, miels, produits de l'érable et de la pomme, confitures, chocolats et j'en passe...



Sourire et lumière de Provence, au temps des coquelicots, à deux pas du marché de Vaison la Romaine!



Dégustation au Marché d'été de Val-David, avec le chef Olivier Tali.



Diane Seguin, en visite au marché des Batignolles, à Paris, en mai.

Tout ça grâce à la vision d'une femme passionnée par la gastronomie, **Diane Seguin**, qui a décidé de créer un événement dans son village. Et le marché fête ses 5 ans cette année! Une belle réussite qui s'explique, entre autres, par la sélection rigoureuse des exposants qui cultivent ou élèvent, transforment et commercialisent directement les produits de leurs fermes. L'origine et l'authenticité des produits sont garanties! Sans oublier la fraîcheur! Ce succès découle également de notre besoin grandissant en tant que consommateurs de savoir d'où vient et comment est fait ce que l'on mange.

Sous les gloriottes, une petite brise complice se faufile alors que fermiers et gourmands échangent dans la bonne humeur. On est bien loin des grandes surfaces... D'ailleurs, plus de 90% des visiteurs et producteurs sont fidèles au Marché d'été de Val-David et nous avons tout intérêt à favoriser ainsi la production et le commerce équitables, la culture biologique et l'économie locale. En plus d'être agréable, c'est rentable!

Chez nous, le samedi matin, nous avons pris l'habitude d'inviter parents et amis à nous accompagner au Marché d'été. Nos invités sont ravis de cette expérience conviviale (ils y reviennent pour la plupart). Puis le midi, sur notre terrasse, nous dégustons une partie des délicieuses victuailles que nous venons d'acheter. Un festin communautaire improvisé sans avoir à cuisiner! Après quoi, question de digérer le tout, nous partons à pied avec nos convives pour leur faire découvrir les autres événements du village!



Le marché du samedi, tout l'été, à Val-David (Photo Agnès Guay, 2006)

Oui, Diane Seguin a bien raison quand elle affirme qu'un marché public est un trésor que tout le monde partage! Nous levons nos assiettes à ta santé Diane!

SUITE DE LA PAGE COUVERTURE

URBANISME : AGIR OU LAISSER FAIRE?

LES ÉLUS ET LES CITOYENS DIALOGUENT

se préoccuper d'aménagement

Ron Sauvé

Président du Comité Conseil en Urbanisme (CCU). Relier tous les quartiers du village par des pistes cyclables.

Jean-François Alie

Un nouvel arrivant de Drummondville. Piéton, locataire, suggère qu'on accorde une attention particulière à l'aménagement des abords de la 117, porte d'entrée au village.

Marc Couillard

Tenir compte de ceux qui étaient là depuis

longtemps et respecter les droits acquis.

Michael Averill

« Un monde à part » ne veut pas dire qu'on vit dans une bulle. Besoin de répandre la bonne nouvelle. Par exemple qu'à Val-David on ne répand pas de calcium sur nos rues en hiver.

Guy Montpetit

30 ans à Val-David. Artiste professionnel, souhaite qu'on aide la relève. Félicite le maire pour son discours cohérent qui fait honneur à sa fonction. Besoin de créer des espaces meublés d'œuvres

monumentales.

Marie-Andrée Claude

35 ans à Val-David. Souhaite que le village garde son caractère campagnard. Développement trop poussé vers l'accueil du tourisme. Le compostage chez-elle attire un orignal, des visons, des castors et... un ours!

Henriette Canuel

Profite de l'occasion pour regretter que la rue Wilfrid attende encore ses égouts après 18 ans. Dénonce la malpropreté dans sa rue. Pas sûre que l'acquisition du parc soit une bonne affaire.

Claude Proulx

Président de la Société d'Histoire et du Patrimoine. Il y a eu « Une île, une ville » à Montréal. Ici ce devrait être « Un parc, un village! »

**ESPACE
NATURE**
MAISONS DE CAMPAGNE
VAL-DAVID

**ÉCO-PARC
IMMOBILIER DU CERF**

**Info : (819) 322-6787
www.espacenature.ca**

 **Familiprix**

Caroline Éthier et Jean Normand

Venez voir nos **nouveaux
comptoirs de cosmétiques**
et nos produits en promotion

HEURES D'OUVERTURE

Lundi au vendredi de 8h30 à 20h
Samedi et dimanche de 9h à 17h



1291, rue Dufresne, Val-David • 819 322-3232 | Livraison à domicile gratuite sur semaine

Clinique Dentaire Val-David

Dr Jean-François Pitt
Chirurgien-dentiste

(819) 322-9999

HEURES D'OUVERTURE

Lundi et mercredi : 10 h à 20 h • Mardi et Jeudi : 8 h30 à 17 h

2496, rue de l'Église, Val-David, Qc J0T 2N0



Nouvel été, nouveaux produits!

En vedette sur nos tablettes, un soufflé d'Italie :

- La farine italienne 00
- Les tomates AOC italiennes de San Marzano
- Riz de qualité : risotto à cuisson rapide, riz sauvage italien
- Vin cotto (sirop de raisin d'assaisonnement)

Spécial beau temps :

- Pains santé à hamburger, exclusivité des 3 Levains
- Pains d'accompagnement pour saucisses
- Toutes les préparations pour le barbecue

819-322-1288
www.becs-fins.com

1065, route 117
Val-David



Roc & Ride sports de montagne

VÉLO • ESCALADE • BAR À JUS

• Location de vélos : hybrides, de montagne, tandems • Charriots pour enfants, chaussons d'escalade • Service de réparation professionnel • Vêtements et accessoires spécialisés.

2444 de l'Église, Val-David, Qc • www.rocnride.com • (819) 322-7978



RE/MAX
RE/MAX Ste-Adèle Inc.
Courtier immobilier agréé
Franchise indépendant et autonome de RE/MAX Québec Inc.
Succ. Val-David
2442, de l'Église, Val-David (Qc) J0T 2N0
Tél.: 819-322-3666 / 450-229-6666 poste 246
Fax: (819) 322-2175
etienne.savard@remax-quebec.com
Étienne Savard
Agent immobilier affilié
www.etiennesavard.com



Val-Mode
Vêtements et accessoires
Lorraine Bigras
Propriétaire

Tél : (819) 322-1117 Téléc : (819) 322-1116
2511, rue de l'Église Val-David (Québec) J0T 2N0

L'ACHAT LOCAL EST PROFITABLE À TOUS!

CLOUTIER & FILS EXCAVATION
1310, route 117, Val-David, 819 322-1421

PIZZA NIKO'S
950, Route 117, Val-David, 819 322-3422

Faites-vous connaître avec Ski-se-dit.
4 000 lecteurs assidus, chaque mois.
819.322.7969 • ski-se-dit@cgocable.ca



Cameleon
PUBLI-DESIGN
Une équipe de créatifs - Des idées plein la tête

1184, rue Duquette, Val-David • www.cameleonpublidesign.com
819.322.1436

IMPRESSION NUMÉRIQUE GRAND FORMAT (SUR PLACE)
GRAPHISME • IMPRIMERIE • TRANSFERT À CHAUD
LETTAGE • ENSEIGNE • BANNIÈRE - AFFICHE
BRODERIE • SÉRIGRAPHIE